



Diasabra Augustus 1 2015 - Edicion-8 Vol.1949494 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA CENTER

Special di awe:

Diasabra 1 Augustus

Aroz Con Pollo,
Galiñahorna, Salada & Yuca Afl.10

SoppiGaliña Afl 8.50

Tel: 585-5212

Durante di su bishita na Hulanda....

DOWERS A WORDO PRESENTA CU SU KB

E KB ta cla y ta firma so e falta

'Haci debe ta bon pa
desaroyo'

**Wantomba Lorna
Varlack ta un gran
estupido**

Su expresion ta fout y e mester
entrega retiro awe mes!

**Antisocialnan
ta pasa ranca
tas di dama
Hulandes**



DANGUI ODUBER,
PARLAMENTARIO
DI MEP:

**ARUBA TA
OUT OF
CONTROL!**

Na Isamea
Solognier:

**Aruba ta
desea bo hopi
exito awe
nochi den e
certamen di
Miss Teen
America 2015**



Jan de Ruijter

**DE DWAZE EN TRIESTE
AVONTUREN VAN ZOTNAR
ODUBER IN DE MAAND
JULI 2015**

Menaza di Hyatt lo wordo tuma na serio

**LOKE HYATT HOTEL A HACI TA
INACEPTABEL**

Un gobierno nobo mester cambia ley; 60% di hefenan
mester ta Arubiano



Simply Low Prices Everyday!
True Value.
START RIGHT. START HERE.*



11.93
only! Price
VIP
Reg.Price:12.56
RiceLand
white rice 10LB



11.73
only! Price
VIP
Reg.Price:12.35
Nescafe 170gr



5.73
only! Price
VIP
Reg.Price:6.04
BV Corn oil 48oz



7.78
only! Price
VIP
Reg.Price:8.19
Nutella hazelnut
spread 13oz



14.20
only! Price
VIP
Reg.Price:14.95
BV Dog Food 12lb



65.82
only! Price
VIP
Reg.Price:69.29
Alpo dog food 47lb



27.50
only! Price
VIP
Reg.Price:28.95
Alpo dog food 16lb

Tur diabierna y
Diasabra
8pm - 11pm
Shopping Night

10% + 5% = 15% off

on whole chicken, chicken
wings/legs,pork chop
& Fruits & Vegetables
(No discount on case-volume)

Jim Hepple di AHATA:

Proposicion pa contratonan pa tempo defini ta positivo pa trahadornan mes



Presidente di AHATA, Jim Hepple ta di acuerdo cu e proposicion pa elimina articulo 614A for di codigo civil, dunando oportunidad pa trahadornan por haya un contrato pa un tempo defini pa un maximo di 2 aña y despues bira un contrato fiho y pa tempo indefini. Ningun pais den Reino Hulandes no ta stroba un dunador di trabao pa cera un contrato pa 8 luna por ehempel, excepto Aruba. Sr. Hepple ta kere cu si dunadornan di trabao haya e oportunidad aki, nan lo emplea mucho mas persona na trabao. Tambe sr. Hepple ta kere cu Aruba su dinamica laboral y su vulnerabilidad di e mercado turistico mester por tin e flexibilidad pa emplea un trahador pa

un tempo defini. Durante e discusion den tri-partite riba e cambionan den e codigo civil e tema aki tabata uno di nan cu no a logra consenso. Di parti di ATIA y AHATA nan ta mira cu e cambio aki lo ta sumamente positivo pa trahadornan mes, cu na e momento aki no ta haya e oportunidad pa haya un empleo. Di otro banda representante legal di FTA, sr. Figaroa a mostra cu e cambio aki lo kita un cierto seguridad di e trahadornan. FTA ta sinti cu a cambio aki lo tin e efecto cu tur contrato despues di e cambio aki lo ta pa contratonan defini. Si FTA ta kere cu e cambio aki lo por wordo haci pa e sector di construccion di Aruba.

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Aruba ta out of control!

No solamente e gobierno di promer minister Mike Eman a manda nos pais bancarota, destrui nos pais sino a crea un sociedad caminda hobennan no tin futuro mas. Tin un desempleo di mas di 20% bao di nos hobennan y esaki ta bisa hopi den ki estado e situacion na Aruba ta.

E gobierno aki a hiba un maneho irresponsabel; nan a derocha placa di pueblo, manda nos pais bancarota y crea y pobreza nunca antes bisto. Awe no solamente pueblo ta sinti e efectonan den na cartera pero pueblo ta sinti e inseguridad mas cu nunca. Fin di siman a sosode un acto sumamente lamentabel caminda un taxista a wordo atraca y tira y por poco ta perde su bida bayendo baño. Con por ta posibel cu casonan asina ta tumando lugar na Aruba? Kico ta pasando cu nos Aruba di 5 strea cu gobierno a priminti nos pueblo?

Nos pais a bira un free for all caminda no tin ley ta conta pa gobernantenan, no tin regla ta conta pa gobernantenan y esaki ta refleha den e sociedad cu nos ta bibando aden. Apenas algun luna atras tabata tin un atraco arma riba cinemas. E mesun persona cu a wordo atraca fin di siman y casi wordo mata a wordo horta na su cas algun siman atras. Criminalnan ta mas activo cu nunca y Aruba ta manera un 'wild wild west' y 'out of control'.

Nos no mester perde na bista ki impacto casonan asina tin no solamente riba e ciudadano pero tambe riba otronan cu ta bishita e areanan aki y sin lubida nos turistanan. Manera cu e victima di e atraco mes a trece dilanti, kico lo a pasa si ta un turista a wordo atraca y mata? Nos localnan ta sinti inseguridad y Aruba a conoce hopi cambio pa pior. No tin



control y criminalnan ta opera sin molester.

E caso aki ta uno hopi serio y tin concuencianan serio pa nos tur cu ta biba na Aruba.

Siman aki a habri caminda otro ciudadano a wordo atraca den dia cla despues di a bay haci compras den Caya Betico Croes. Ki clase di pais Aruba a bira caminda tin atraco den tur skina na Aruba. Esaki ta nos Aruba di awe. Un Aruba di 1 strea caminda gobierno a derocha placa di pueblo na prioridadnan robez y caminda Aruba a bira manera un republica di banana.

Aruba ta birando un pais caminda bo no ta sintibo liber mas, bo no ta sintibo sigur mas ni na cinemas, bo no ta sinti sigur mas na bo cas, bo no ta sintibo sigur haciendo compras den Caya Betico Croes. Ta tristo cu mester constata esaki pero esaki ta e realidad cu nos ta bibando aden.

Tin hopi problema social na Aruba, tin hopi pobreza na Aruba y tin un deterioro nunca antes bisto y envez cu gobierno pone prioridad pa tackle e problemanan aki, prioridad pa nan ta Green Corridor, Tram, Green Conference y

mas viahamento pa Mike Eman. Un gobierno sin vision y incapaz pa atende cu e problemanan real di nos pais. E gobierno aki ta pretende cu nan a crea un pais di 5 strea. Si en realidad nan a crea un pais den 5 strea, anto mi ta sigur y convenci cu hamas y nunca actonan manera esun cu a sosode den fin di siman lo por a pasa. Si en realidad nos ta bibando ariba un pais di 5 strea NO lo tin tanto ladroncia, tanto atraco, tanto inseguridad.

Siman ta cera cu un otro atraco arma riba un ciudadano den area di Malmok. Unda nos dushi Aruba ta bayendo cu un pais out of control asina aki? Gobierno mester atende cu e cantidad di atraconan aki rapido pasobra awor aki tur hende ta bibando den inseguridad! Pa haci e asunto di criminalidad mas complica aun awor tin rancamento di siboyo entre minister Oduber y minister Dowers pa kende mester atende cu husticia banda di hotelnan. Esaki ta un situacion caotico y infantil pasobra e ola di criminalidad mester wordo atendi awor!

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Pa gobierno studiantenan di MAVO no por ser stroba

Diabierna mainta e caso cu SMOA a entama contra gobierno, a tuma lugar caminda cu SMOA ta sinti cu muchanan di MAVO no por drenta Colegio pa cual di parti gobierno bo no por stroba e desaroyo di un mucha pa haya estudio. Abogado Doris Canwood ta splica mas di e caso cu lo haya sentencia dia 21 di Augustus.

E caso riba su mes a bay bon. Gobierno a mostra riba e hecho cu tin un belang grandi pa nos studiantenan di MAVO, por bay HAVO, cu e normanan ta asina stringente cu ta stroba hopi mucha na un edad relativamente hoben di sigui cu nan opleiding y esey nunca no por ta e idea.

E abogado a sigui splica cu SMOA ta sinti cu mucho mucha di MAVO cu ta drenta HAVO, no ta make it cu un gran parti di nan no ta caba HAVO. Nan ta mostra e hecho cu ta ongevêer 54% y riba esey a mostra cu si compara e cantidad di mucha cu ta drenta HAVO 4 via MAVO, cu e muchanan cu ta drenta MAVO 3 via MAVO, cu e porcentahe cu ta haal pa bay HAVO 5 ta mesun cos. Door di esey mester haci mas na e opleiding y cu no por subi esaki riba e lomba di e muchanan di MAVO.

Nan ta sinti cu esaki ta e miho manera pa duna mihor onderwijs y subi di porcentahe. Nan kiermen cu e muchanan di MAVO ta mas swak. Nan ta tuma mas tempo di e docentenan y esey ta bay a costo di e otro

muchanan.

Nan a trece padilanti cu si laga mas mucha drenta, nan no por bisa di cuanto mucha ta papiando, cu esaki lo trece un peso financiero hopi mas grandi cu nan a premira y ora cu yega na esey, gobierno, cu ta esun cu ta subsidia SMOA, ta djis cuestion di pidi extra placa. Si no pidi, no ta haya. E abogado a sigui splica cu no a pidi pa elimina e ley pasobra ta un materia compleho pa un caso sumario. Esey ta mas pa casonan a fondo (bodempcedure). Nan a bisa si cu den nan opinion e ley y e manera cu e normanan a wordo introduci no ta corecto, cu ta un opinion cu no ta sostene y cu a mostra huez cu literatura di jurisprudencia di con no ta sostene e bista aki pero ta mas algo huridico. Loke nan a pidi si pa huez tuma un decision cu e normanan implimenta no mester wordo implementa e aña aki y ta wordo geschorst te ora cu dicidi den un bodempcedure riba e legalidad di e manera cu e normanan a wordo introduci.

E sentencia ta poni pa dia 21 di Augustus, cu ta e termino normal pa un sentencia den caso sumario, pero huez a priminti di duna un decision hopi mas tempran. Tin speranza cu huez por tuma un decision tempran vooral pa e muchanan cu tin cu cuminsa pronto, e abogado a termina bisando.

‘Haci debe ta bon pa desaroyo’

Wantomba Lorna Varlack ta un gran estúpido

Su expresion ta fout y e mester entrega retiro awe mes!

Henter comunidad a keda asombra cu e ridiculez cu Wantomba Lorna a papia.

El'a bisa cu 'haci debe ta algo bon' y 'haci debe ta bon pa un pais'. Cu e declaracion aki, un vez mas Lorna a mostra di ta un dama estúpido, cabez bashi y alavez un wantomba. Con bo kier haci semehante expresion? Ora cu tur instancia ta contra AVP y su lider Mike? IMF, FITCH, SP, BANCO CENTRAL, ALGEMENE REKENKAMER, RAAD VAN ADVIES y un hala di otro expertonan a bisa cu nos pais no por sigui asina.

Lorna a lesa rapport di CFT? Wel, ta kico esaki ta?

Hamas y nunca, crea un Mega Debe, no ta bon pa ningun pais. Un debe permisibel ta te cu 40% GDP, sinembargo AVP a



hise te cu 85% na un nivel irresponsabel.

Wantomba no ta sigui e desaroyo na Grecia? Of e mester ripiti loke lider Mike ta papia? Just pa e keda cobra 12.500 florin pa luna? Con mas e cabetesura, wantomba Lorna lo mester wordo

splica? E declaracion di Lorna ta irresponsabel y e mester baha como parlamentario awe mes si ta posibel.

Un wantomba, cabez bashi, estúpida, no ta sirbi bienestar di nos pais.

Dama coriendo scooter a dal tras di un Jeep su dilanti den Wilhelminastraat



Diabierna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti di Elmar na Wilhelminastraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.

Na yegada di e patrulla a bin comprende cu un dama coriendo cu un motocicleta bayendo direccion pabao pa un descuido a boltea su cara y net pa mala suerte e momentonan ey e Jeep su dilanti a primi brake y el'a bay dal su tras. Door di e impacto e dama a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Antisocialnan ta pasa ranca tas di dama Hulandes



Diarazon algo prome cu 11'or y mey di anochi, un dama Hulandes a presenta na warda di polis na Noord pa entrega un keho di robo. E dama a declara cu e tabata canando canto di caminda y na altura di RIU Hotel, un sportcar shinishi parecido na un Nissan Skyline a pasa

banda di dje. Un persona bisti cu un petchi den e auto aki a ranca su tas. E auto a sigui bay direccion panort. E auto tabata tin 4 luz patras y e glasnan tin tint. Den e auto tabata tin dos persona. Atraco Team a wordo poni na altura. E caso aki ta bao di investigacion.

Señora alcanza pa un pickup dilanti di su porta di cas na Paradera



Diabierna anochi pa mas o menos 7:55 polis y ambulance a ser manda cu urgencia dilanti Hong Kong na Paradera. Na e sitio aki un auto a alcanza un peaton.

Na yegada di polis, nan a haya un señora cu ta biba ey mes ariba caminda drumi. E no tabata tin nada di sanger y e tabata na tino. Ta asina cu e señora na stuur di e pickup a dal e net na banda di chauffeur su dilanti.



Dos ambulance a yega na e sitio y mesora a cuminsa prepara e señora pa e bay hospital. E señora tabata na tino y tabata papia na momento cu nan tabata hink'e den e ambulance.

En conexion cu proyecto Renobacion di Caya Betico Croes ta cera Caminda di Kruisweg / Caya Betico Croes

Departamento di Obra Publico ta informa cu diasabra awor 1 di Augustus 2015 lo cera e caminda di Kruisweg/ Caya Betico Croes pa inicia trabao di mantencion pa e caminda en conexion cu e trabao di "Renobacion di Caya Betico Croes".

Caminda menciona lo ta cera pa tur trafico for di diasabra pa 6:30'or di atardi te cu diamars

4 di Augustus pa 12'or di merdia. Lo indica e ceramento cu borchis y hekkinan di trafico. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabaonan por ocasiona.

Enconexione trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uso di e caminda ariba menciona.



Kortgeding pa prohibicion di uso di nekklem



Polis mester stop inmediatamente di usa nekklem pa controla detenidonan. Esaki ta e motibo principal pa e kortgeding cu lo tuma lugar riba 9 di September na Den Haag. E kortgeding aki a wordo pidi door di e activista Frank van der Linde; e ta contra Ministerio di Husticia y Seguridad. Segun e activista Van der Linde, agentenan policial a yega di usa e metodo aki tambe riba su persona.

Nekkle tabata tin resultado fatal riba e Arubiano Mitch Henriquez durante su aresto na Den Haag. Tambe Wensley Udenhout posiblemente a fayece na 2013 despues cu polis a choke den un nekklem. Riba

uso di nekklem tin un investigacion andando door di inspectie. E investigacion aki posiblemente lo keda na aña 2016. Durante cu e investigacion ta andando, nekklem no lo ta prohibi, esey e Ministerio a duna di conoce caba.

Abogado Willem Jebbink a comenta, cu ta incomprendibel con e ministerio aki por sigui permiti nekklem te ora haya resultado di e investigacion. Nekkle ta e tecnica si bo kier choca un persona. Morto di Mitch Henriquez a demostra claramente con peligroso e metodo di nekklem ta. Polis tin mas cu suficiente otro forma di violencia cu nan lo por usa pa domina detenidonan.

Menaza di Hyatt lo wordo tuma na serio

LOKE HYATT HOTEL A HACI TA INACEPTABEL

Un gobierno nobo mester cambia ley; 60% di hefenan mester ta Arubiano

E hecho cu Hyatt Hotel a dicidi di retira un Arubiano cu ta laborando pa 25 aña na e hotel como hefe, ta un acto serio y te hasta ta wordo considera un menaza.

Esaki ta hiba nos mesora na e pensamento cu e gobierno nobo cu sinta lo tin un tarea pa atende cu e vergunning di e hotel, unda lo mester modifica e permiso di hotel unda ta pone cu 60% di hefenan mester ta Arubiano y 40% mag ta Americano, pa asina e inversionistanan por tin nan hendenan di confianza.



E retiro abrupto di e Arubiano na Hyatt a hala masha atencion y ta un tema serio cu mester wordo atendi.

Relaciona cu Hyatt,

mester averigua si e hotel tin sindicato y si esey no te caso, anto sindicato tin cu busca forma pa tira bista con cos ta cana den e hotel ey.



Santa Cruz 36

Tel: 585-3323

**TUR CORTE TUR ESTILO PA DAMAS Y CABAYERO AFL25.00
SPECIAL SPECIAL SPECIAL**

**RICIBI BO BANJO DI CREMA COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL PACKAGE PA COMUNION
BRUID Y TUR OCACION
MANICURE Y PEDICURE AFL 50,00 DIALUNA PA DIAHUEBS**



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Homber cu a comete destruccion durante e protesta pa Husticia pa Mitch a haya cuater luna di castigo di prison



Un homber di 22 aña, procedente di Bunnik, a haya cuater luna di castigo di prison pa motibo cu el'a comete destruccion na momento cu cos a bay for di man durante e protesta pro - Husticia pa Mitch den Schilderswijk na Den Haag. Un huez na Den Haag a duna e homber 6 luna cual dos ta condicional. Tambe e no ta wordo permiti pa ta presente den e bario di Schilderswijk alavez e mester paga 6 mil Euro pa e dañonan cometi.

Durante tratamento di e caso aki, por a mira for di varios imagen, cu e homber aki den compania di algun otro persona a trata di cende candela. Tambe el'a bin dilanti pa tiramento di piedra riba polis.

E protesta cu a wordo organiza pa pidi Husticia

pa e Arubiano Mitch Henriquez na comienzo tabata pasivo y despues a bay completamente for di man. Mientras tanto varios persona cu a comete destruccion durante e manifestacion a aparece caba dilanti di huez y casi tur a wordo sentencia cu un castigo di prison. Polis ainda ta en busca di varios manifestante mas cu a comete destruccion y cu ainda no a keda deteni. Diarazon ultimo a publica algun imagen di esnan cu ainda lo mester wordo deteni. Polis ta sigui cu nan investigacion.

Nota di redaccion: Y e polisnan cu actonan cu a conduci na MORTO di e Arubiano, Mitch? Ki castigo nan a haya? Esey ta actonan pior cu destruccion!

Trabounan pa reparacion di Duiker entre Matadera # 3 L / # 5L



Departamento di Obra Publico ta informa cu en conexi3n cu reparacion di e duiker na altura di Matadera # 3 L / # 5L e parti di caya aki lo ta cer3 pa trafico motoriza. E caya menciona ta cera completo den ambos

direcci3n pa 10 dia. Pa cual motibo nos ta pidi e habitantenan di e area aki pa haci uso di e caminda di santo cu ta sali pariba di Compleho Deportivo Frans Figaroa. Dialuna 3 Augustus te cu 13 Augustus 2015 lo cer3

e caya por completo na altura di Matadera # 3 L / # 5L.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu trabaonan por ocasiona

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Ladronnan a bay cu articulonan di Centro Lago Heights

Central a manda Polisnan diahuebs pa 7:35, na Centro di Barrio Lago Heights pa un kiebro. Na e sitio, e muher E. a bisa cu ladronnan a drenta den e lugar y a bay cu algun articulo. Polis a tuma e keho.

Homber a duna keho di destruccion di su auto

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 10:10, na altura di Kabayan Snack, na unda un persona tin mester di ayudo. Na e sitio, polis a topa cu un homber, kende a bisa cu el'a para su auto un rato y e conocido Otty a kibra su auto. Polis a topa cu Otty y a detene.

Mas problema cu hobennan baldadi

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 19:54 na un cas na Sabana Basora Noord na unda e habitante tin problema cu hobennan baldadi ta para dilanti su cas. E habitante a bisa cu tin un grupo di hoben ta para banda di su cas y e tin miedo pa nan haci algo cu su yiu homber. E habitante a bisa cu e kier mira presencia di polis mas tanto den e bario. El'a bisa cu un tempo caba cu e muchanan tabata busca problema cu su yiu homber. Polis a controla den vecindario, pero no a topa cu a muchanan baldadi.

Denuncia di ladroncia di bicicleta

Central a manda Polis diahuebs pa 20:16 na e minimarket den Steenweg pa ladroncia di un bicicleta. Na e sitio e homber G. a bisa cu el'a bay den e supermarket pa compra algo y a laga su bicicleta para dilanti. Ora cu el'a bolbe, el'a mira cu su bicicleta no tabata mas ey. El'a mira den e grabacion y a mira cu ta e conocido D. a bay cune.

Gerick Croes di MEP:

Pueblo no mester permiti Gabinete Eman ranca ni un cent for di dje cu e medida burdugu yama financial transfer tax!

Gabinete Eman den ultimo dianan ta hungando cu pueblo y purba midi e comentaronan relaciona cu aceptacion di un "transfer tax/ levy. Ta importante pa refresca pueblo su memoria cu na un promer instante ta e propio Minister president a declara for di November aña pasa cu ministerraad a papia over un reemplazo di FDA cual lo carga nomber di Aruba Investment Fund. Na comienzo minister di finanzas no kier a papia riba belasting/ cobranza aki y a laba man, señalando cu esaki ta cay bao minister di economia. Den e ultimo simanan cu a pasa un ta declara cu e lo no wordo implementa e aña aki y e otro ta bisa cu e "transaction tax" ainda ta riba mesa. Pa corona e obra e Minister di infraestructura ta aparece y a menciona un tarifa di 0.5% como cobranza riba cada transaccion. Con bo kier yame of ki percentahe e ta realidad, ta keda cu Gabinete Eman no ta for di awor ta pensando con pa ranca mas placa for di pueblo pa por cumpli cu caprichonan. Pero kico realmente ta un "financial transfer tax"? Riba cual tipo di transaccion lo bay cobra pueblo e cobranza aki? Tin dispensacion riba cierto transaccionan? Tur esaki ta pregunta cu pueblo tin y kier haya contesta riba nan. Netamente pa e falta di claridad fraccion di MEP a haci pregunta durante tratamiento di presupuesto. Nos a ricibi como contesta "op alle vrijwillige transacties" cual ta significa riba tur transaccion bancario. Esaki kier meen cu Gobierno lo kier cobra



un percentahe riba tur transaccion bancario por ehempel tur persona cu ta cobra via banco lo mester paga e impuesto/ cobranza aki for di nan salario na transfertax. Otro ehempelnan ta pago via banco pa entre otro schoolgeld, lening, donacion, pago di coriente, awa, telefoon, cable, internet. Esaki no ta keda te aki, uso di ATM pa lanta placa y SWIPE of riba uso di Credit Card tambe bo ta paga e % di transfer tax!

Gremionan ta contra! Efectonan di un cobranza asina no solamente lo wordo perhudica e pueblo aumentando costo di bida pero tambe comercio den su totalidad. E liña central ta cu e por ta devastador pa nos economia! Gremionan manera AHATA, ATIA, Asociacion di Banconan y Camara di Comercio a expresa caba cu nan ta contra pa diferente motibo entre otro cu e lo manda nos bay bek pa un "cash economy" cu tur su consecuencianan y cu e lo aumenta "cost of

doing business". Camara di Comercio a declara na un manera hopi cla cu "nos lo haya golpi si introduci 'Bank Transfer Tax' pasobra den un solo golpi nos isla lo bira hopi mas caro cu e ta caba, pa tur hende"

Ta importante pa remarca cu desde Gabinete Eman a menciona e medida burdugu aki nan no por a bin cu un solo argumento di peso pa defende introduccion di e "financial transfer tax". E ta un hecho cu e medida aki tin hopi mas desventaha pa full pueblo y comercio cu ventaha. Es mas no a sali ni un solo rapport positivo riba esaki pasobra esun cu a sali di Banco Central ta hustamente desaconseha pa introduci e "financial transfer levy/tax". Tin hopi motibo contra esaki y e consecuencianan por ta devastador. Ta pesey pueblo no mester bay acepta pa e gobierno burdugo aki ranca ni un cent mas for di dje cu "financial transfer tax"!

Rupi Rupri Productions
ta anuncia

cu diasabra awor, manera
customer, lo bay tin e famoso
FREE BINGO

9:00-11:00 am via Top FM 95.1

No perde

Na Isamea Solognier:

Aruba ta desea bo hopi exito awe nochi den e certamen di Miss Teen America 2015



Awe diasabra lo bay tin e anochi final di Miss Teen American 2015.

Aña pasa Aruba a bay cu e titulo maximo di Miss Teen America 2014. E aña aki Aruba ta ser representa pa Isamae Solognier kende ta haciendo un tremendo papel na El Salvador pa asina por logra bini un biaha mas cu e titulo maximo pa Aruba.



E certamen mes ta cuminsa awe nochi 8'or ora di El Salvador. E competencia lo tuma lugar den e teatro Vepade. Un total di 15 candidata di diferente pais lo bay competi pa e corona hubenil aki. Nos di Solo di Pueblo kier desea nos maximo representante tur clase di exito !!!



Douaneronan di Vierdaagse a bishita minister Boekhoudt



Den Haag – E delegacion di Douane di Aruba cu recientemente a participa na e Vierdaagse di Nijmegen a haci un bishita di cortesia na Gabinete di Aruba. For di Aruba a participa Humphrey Richardson, Marlon Ruiz, Giovanni Davelaar y Oliver Weber.

dos dia di caminata. Marlon Ruiz a cana e Vierdaagse e aña aki pa di 11 biaha, mientras pa Giovanni Davelaar esaki ta di nueve biaha cu e ta participa. Oliver Weber ta nobo den e grupo di Douane di Aruba y ta participa pa prome biaha.

Di e grupo Humphrey Richardson a participa e aña aki pa di 16 biaha. Lamentablemente cu pa motibo di salud, ela cai afor despues di e

E delegacion a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt. Sr. Boekhoudt a felicita e douaneronan di Aruba cu

nan exitoso participacion na e Vierdaagse. Tambe e mandatario a gradici e douaneronan cu nan participacion y di e manera aki a contribui na mantene e nomber di Aruba na haltu. 'Cada un di boso, mescos cu hopi di e otro Arubianonan cu a participa na e Vierdaagse, ta un embahador di nos Dushi Aruba. Door di boso Aruba ta haya un publicidad enorme. Nos ta hopi gradicido na bosonan pa esaki,' asina sr. Boekhoudt a bisa.



Awe ta cumpli
aña

Shon Pe Angela

Felicitacion ta bin di parti di tur cu ta stim'e. El'a cumpli e edad di 70 aña. Nos ta desea bo hopi aña mas di bida. Pa motibo cu b'a haci aña, bo ta haya un aña gratis di Solo di Pueblo, bo corant favorito. Y Corina a bin specialmente pa balia e prome set cu bo.

RBC's Art Rules Aruba a tene un Open House pa sponsor- y partnernan



Interes di Pueblo

Top 95

Tur diasabra 11or pa 1or

Cu Nilo Croes

Interes di Pueblo awe

ta sertransmiti for di cas di Francis Jacobs

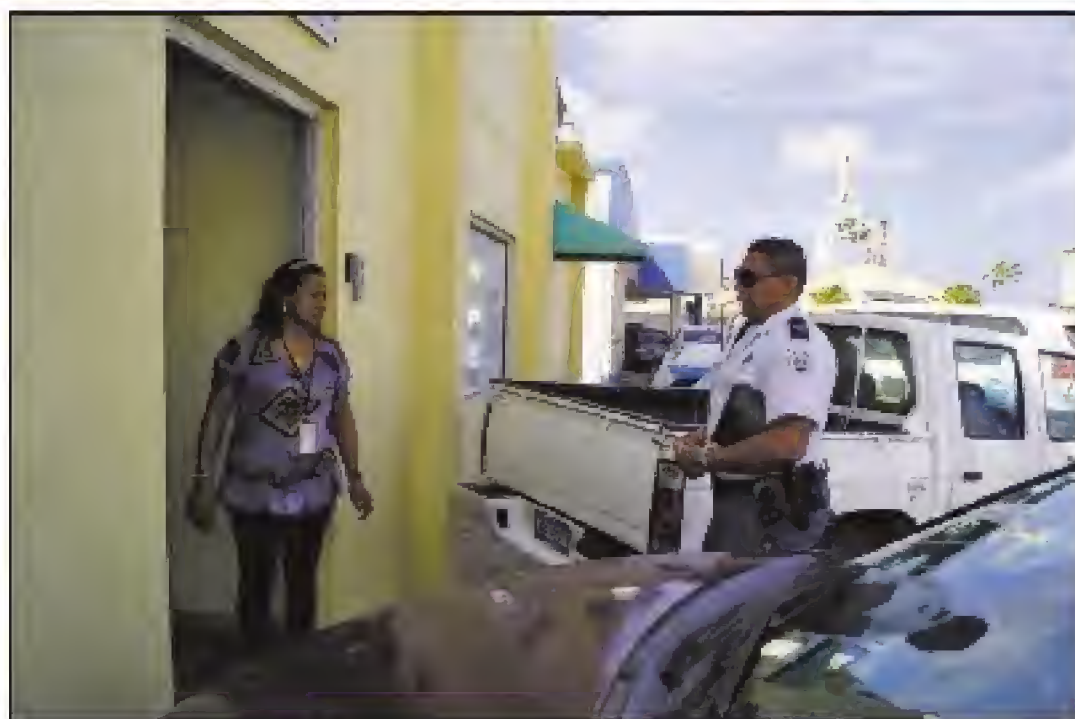
naTanki Flip 20 A, ya cu awe lo bay recaudafondo pa un hobenpor bay studiana Hulanda! Lo ta presentepoliticonanmanera Francis Jabos, Rudy Richardson y Karel Maduro. Tur politico ta sersperanacas di Francis pa bin duna un man pa un bon causa!

Tambe ta presenteds.Doy Kelly cu lo elaboraribasuprograma pa studiantenan!



Empleado a bay cobra na oficina pero su cheque no tabata cla!

El'a rabia, kibra porta di glas y herida su man seriamente



Diabierna mainta a drenta informe di un caso di destruccion. Informacion a bisa cu tin un persona herida na oficina di un compania di seguridad den Franklinstraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu ta trata di un empleado cu a bin busca su pago pero su check no tabata cla ainda.

El'a rabia y a pasa su man algun biaha door di e glas di e porta. Den e maniobra aki el'a corta su man profundamente te weso. Hasta el'a corta un ader principal y esaki a cumenza spuit sanger profusamente.

E mesun empleadonan den e oficina a core coy papel, paña y lora e herida. Nan a hisa su man na halto. Na yegada di ambulance personal a nota cu e corta tabata profundo y delicado y cu e mester bay hospital pa cose. Nan a atende y hib'e hospital mesora.



MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

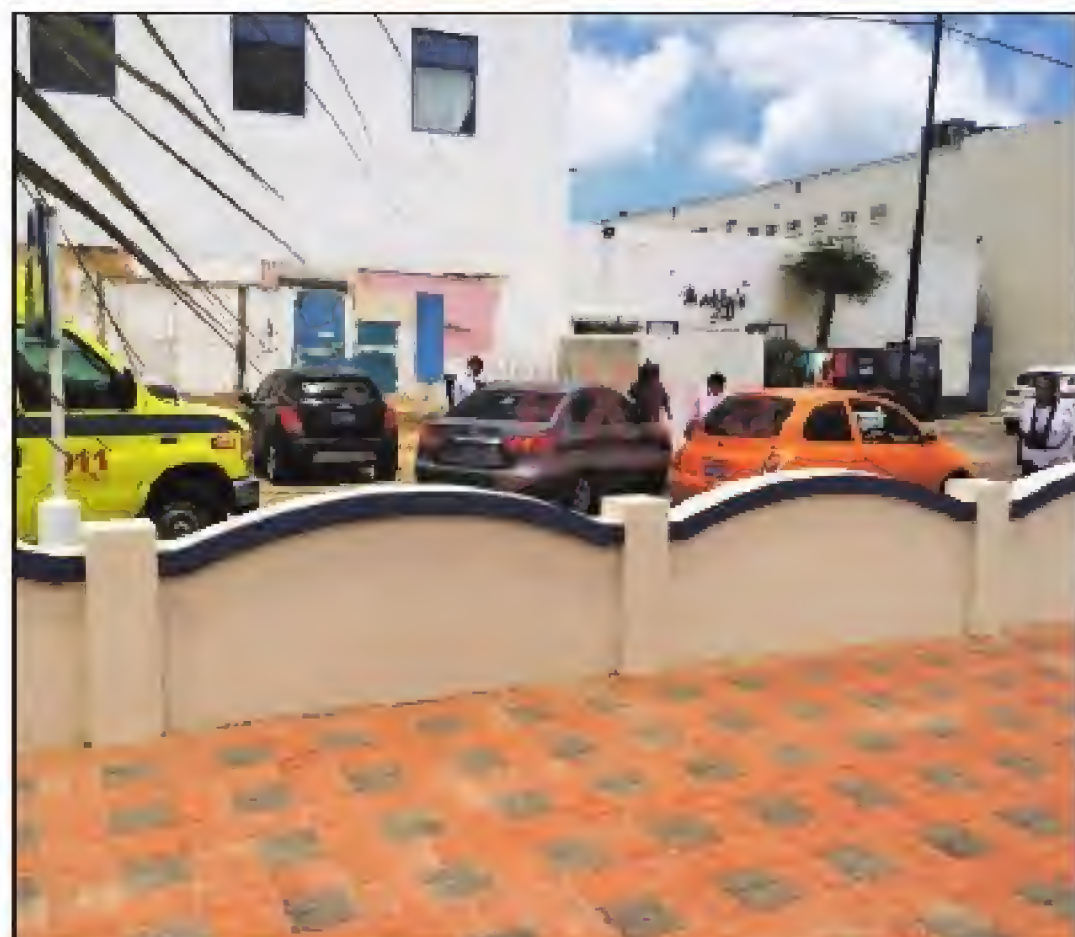
ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Dama na estado involvi den boksmento patras di CMB na Playa



Diabierna den oranan di merdia polis y ambulance a bay patras di CMB den Middenweg pa atende un accidente. Na e sitio un dama na stuur di un Hyundai Elantra a bay back pero no a

waak e Nissan cu tabata yegando. Asina el'a causa un boksmento chikito. Mirando cu e dama ta estado y pa su seguridad ambulance e yega na e sitio pa asina por control'e.

Sr. Guillfred Besaril, parlamentario di MEP:

“No tin convivencia pa e inseguridad di Pueblo”



Den conferencia di prensa, Parlamentario sr. Guillfred Besaril a elabora riba e caso lamentabel cu a tuma lugar den weekend caminda cu un taxista a wordo tira den cara. Parlamentario Besaril a declara lo siguiente relaciona cu e sucedido:

“Mi kier bay bek te na e discusionnan cu nos Parlamento a hiba durante e tratamento di presupuesto 2015, den cual nos fraccion a expresa nos preocupacion pa loke a keda presupuesta pa Husticia. Nos fraccion a constata un biaha mas cu tabata trata di un presupuesto irrealistico pa cu e trabownan cu mester wordo ehecuta pa di esnan cu ta labora den e cadena hudicial. E pregunta cu a keda sin ricibi contesta alguno na es momento ey tabata: “Berdad nos Pueblo por sigui sinti’e sigur asina?”

Nos a debati ampliamente cu e ciudadano Minister encarga cu Husticia riba su intencion di entre otro baha gasto den su Ministerio a base di traha “dienstroosters” na un manera mas efectivo. Nos a splica di nos banda cu por ehempel Cuerpo Policial ta traha conforme un ordenanza, pues cu no por simplemente Papia di mishi cu e orarionan of e forma di traha di Cuerpo Policial sin cu tin cambio den e ordenanza. Pero e mandatario a keda para ariba cu e tin un bon comprendemento cu e diferente directornan y cu e no tin duda cu lo alcanza su meta di keda brinda Pueblo e seguridad cu nan ta custuma cune muy apesar di ta sigui corta den su presupuesto. Kico ta e resultado awe? Wel, ta resulta cu den un area asina transita y bon bishita pa tanto turista como local manera South Beach, un incidente asina

impactante ta sosode!

Nos a adverti como fraccion cu nos fronteranan ta hanchu habri pasobra e realidad ta, cu tin un sin fin di irregularidad ta tumando lugar na nos costanan. Pueblo ta constata cu tin un circulacion alarmante di arma di candela, pa no Papia mes di droga. Como cherry riba e bolo nos comunidad ta wordo sacudi un biaha mas cu un otro caso di atraco cu arma di candela, na momento cu e siman aki un señora ta bira victima di antisocialnan cu ta pone e arma di candela na su cabez pa atrake.

No solamente durante e tratamento di presupuesto di 2015, pero tambe durante esun di 2014, nos fraccion a bin ta acentua cu e maneho cu ta wordo hiba no ta esun adecuado y cu e no ta un respuesta pa e necesidad di Pueblo. Netamente pa e motibonan aki nos a enfatiza riba un departamento di calidad, caminda cu por drenta Pueblo y haci e sondeo necesario pa di es forma ey e mandatario ta na altura kico ta convivi den nos comunidad. Pasobra actualmente nos no ta sinti cu tin e convivencia necesario di parti e titular di Husticia. Ta di lamenta cu casonan asina ta sigui sosode. Ta di lamenta cu hasta e intencion di su homologo di Turismo ta wordo poni un banda. Tur esaki ta crea mas inseguridad den Pueblo, algo cu nos a bin ta adverti for di 2014, pero sin oido di parti di nos gobernantenan. E ta masha tristo mes, pasobra na final di dia Pueblo merece mihor!” e Parlamentario a termina.

JAN DE RUIJTER

ONS TOERISME:

DE DWAZE EN TRIESTE AVONTUREN VAN ZOTNAR ODUBER IN DE MAAND JULI 2015

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com

Gottegottegod, wat heeft die klungel van een minister van Toerisme het weer bont gemaakt deze maand juli 2015. Hoe is het mogelijk dat zulk soort mensen de kans krijgen om ons toerisme zo te verpesten zoals hij dat doet! We hebben heel wat door te nemen, dus hier gaan we:

Radisson eruit, Hilton erin, is dat een verbetering?

U weet al heel veel van mijn standpunt. Radisson eruit is prima. Radisson is geen goede hotelmaatschappij en ik zei bij het binnenkomen van Radisson al dat dat een heel verkeerde keus was geweest van het stelletje oprichters dat toen het Aruba Caribbean hotel aan het verbouwen was voor Radisson. Ene Hollandse advocaat Brand Wups was daarbij betrokken. Totaal verkeerde keus. Maar Hilton is net zo verkeerd. Van de drie grote hotelmaatschappijen uit de jaren 50 en 60 van de vorige eeuw, Hilton, Sheraton en InterContinental is helemaal niets over. Hilton is al zoveel keer verkocht, opgesplitst en weer verkocht, het zijn nu left-overs en het heeft helemaal niets meer te maken met de grote befaamde hotel gigant uit de jaren 50. Op het niveau van de viersterrenhotelcategorie is Hilton helemaal geen speler meer. Hilton moest destijds in de jaren 80 van de vorige eeuw terecht door de eigenaren van het Concorde hotel op Aruba wegens grove mismanagement van hun hotel van het eiland verwijderd worden! Wat de oplossing geweest had moeten zijn? Goede toepassing van masterplanning waarbij de regering van Aruba bepaalt welk soort hotels waar gebouwd worden en wie die hotels wel of niet gaat exploiteren en NIET advocaat Wups, zijn vriendje meneer Rob van de Heuvel of welke avonturier of projectontwikkelaar dan ook. Aruba had beter moeten masterplannen en de juiste hotelmaatschappijen zoals Hyatt, Marriott, Wyndham, Four Seasons, Mandarin Oriental, Peninsula, One & Only, Jumeirah, Sandals, Banyan Tree en Raffles, proactief moeten benaderen. Take control of your future, plan en selecteer de hoteloperators die je nodig hebt en laat het NOOIT en te nimmer aan avonturiers over!

Aruba Growth Funds en APFA-pensioenfondsen

En wat een flop dat PENSIOENFONDS APFA er geld in heeft gestoken om eigenaar te worden van dit hotel. **BESPOTTELIJK EN TE GEK VOOR WOORDEN.** DAAR GAAT UW TOEKOMSTIGE PENSIOENPREMIE....OH, NEE, ALS ER GEEN RENDEMENT IS DAN SPIJKERT DE REGERING HET TOCH BIJ, EN DRAAIEN DE BURGERS ER WEER VOOR OP.....ALWEER EEN TRUC VAN

HET DUO ZIEKE MIEKE EMAN EN ZOTNAR ODUBER.....ZE HEBBEN ZICH HEERLIJK LATEN OPLICHTEN DOOR HET ARUBA GROWTH FUNDS met uw pensioenpremies die nooit een rendement opleveren!!

Otnar Oduber, Masterplanning en vriendin Tico C.

Wis en waarachtig, daar zag ik het schattige fotootje van Otnar's vriendin Tico C, weet u nog, die voor fraude en corruptie veroordeelde ex-minister van Financien van Aruba uit het kabinet van Henny Halve Vink of Bareno, die een Hard Rock hotel wilde bouwen op Aruba en die nu professor is aan de University of Central Florida, en zich uitgeeft als toerisme-expert met zo te zien een heel nieuw toupetje op de foto met minister Stanley Palm van Curaçao waar hij het toerisme aan het masterplannen is. Curaçao nam hem aan op aanraden van Zotnar!! Nou, beste wensen en veel geluk aan Curaçao, met de groeten!

75 restaurants gesloten na horecacontrole

Tja, het is toch echt de verantwoordelijkheid van ons aller Zotnar. de keukens van 75 restaurants op Aruba zijn nu eenmaal vies en onder de kakkerlakken, ratten, muizen, honden en ander gedierte. Otnat wil nou eenmaal NIETS aan kwaliteitsbeleid en sterrenbeleid doen. Tja, dan krijg je dit soort dingen. En waarom de gezondheidsdienst de namen niet publiceert, is mij ook een raadsel. Overal hoor ik dat Madame Jeanette erbij zat en als dat zo is, zeg en schrijf dat dan ook duidelijk. Dat blijkt vaak de enige manier om dit soort restaurateurs te leren dat je niet zomaar vieze, smerige keukens mag hebben met ongedierte en vieze, smerige kakkerlakken waar de consumenten ziek van worden en dagenlang met buikkrampen rondlopen.

South Beach Lounge hoeft GEEN boete van de rechter te betalen

Wat een ongelooflijke schande van de rechtbank EN van Otnar Oduber. Smerige rotbedrijven zoals Hard Rock Cafe, South Beach Lounge en Señor Frogs die door hun goddeloze lawaai toeristen 's nachts niet laten slapen en lastig vallen en het toerisme enorm veel kwaad aan doen, worden niet gestraft en de rechter laat het toe dat die rotbedrijven mogen argumenteren dat het goddeloze lawaai verkeerd gemeten wordt. En de 'minister' doet er maar

niets aan en beschermt de hotels en de toeristen niet. 600 dollar betalen voor een nachtje slapen ... maar dat kan niet door die smerige rotmuziek van South Beach; wanneer krijgt Aruba een minister die gewoon zegt: "vergunning intrekken, sluiten die troep, wegwezen, slot erop, over, dicht en uit".

Health Tax naar 2 procent

Ja, ook voor de toeristen en open en bloot op je rekening. Mijn favoriete koffieplaats, Starbucks waar ik GROTE bewondering voor heb...heel gewoon hoor, de health tax staat op de rekening, de toerist moet voor onze gezondheidspremie betalen! Het toerisme liep met 17% naar beneden in mei en met 18% in juni...geen probleem hoor, verhoog de prijzen maar voor de toeristen. Health tax op de hotelrekening, op de restaurant- en barrekening, de toerist betaalt toch wel, denken Zieke Mieke Eman, triple M, Mike Mas Medidas en Zotje Oduber. En het veel goedkopere Cuba is immers toch geen probleem want Aruba biedt zoveel kwaliteit, zoals 75 restaurants met vieze, smerige keukens met kakkerlakken en ratten en muizen, en zo maken deze idioten ons land, eiland en toerisme kapot.

Denkt u dat ik een slechte bui heb vandaag? Helemaal niet, ik begin pas en het wordt nog veel leuker: Occidental hotel heeft nieuwe eigenaar Dat meldde de Amigoe. En zo ook Radisson/Aruba Caribbean Hotel, en ook de Mill Resort, het ex-Westin/Concorde hotel, en het Marriott hotel. Zo'n beetje alle hotels op Palm Beach zijn de laatste jaren verkocht door hoteleigenaren die het wel gezien hebben op Aruba. Hoteleigendom is niet langer rendabel op Aruba, maar Otnar en Zieke Mieke houden maar vol dat alles zo fantastisch gaat met Aruba. En het Aruba Growth Funds, via het APFA-pensioenfonds eigenaar van het Hilton Aruba Caribbean resort, geeft een riant inkomen aan de Stan Laurel en Oliver Hardy van Aruba, zonder dat die jongens rendement hoeven te maken want de overheid, lees de burgers van Aruba, vult de pensioenen aan tot het vereiste bedrag. En zo kunnen Stan en Oliver heerlijk genieten van hun mooie suites in het hotel en hoeven verder niets te doen. "Het Aruba Caribbean Hotel under proud Aruban ownership again by Aruba Growth Funds" meldt de krant.

Wat een schande.....only on Aruba zei Don King, only door Zieke Mieke Eman en Flopnar Oduber..... WAT EEN SCHANDE !!!

Time is up.....volgende week zaterdag ga ik ermee verder!

Homber dos biaha herida den accidente

Esun cu a ocasiona e accidente kier a core bay



Diabierna mainta un oficial di polis di bario a bin topa cu un accidente cu a caba di pasa su dilanti na e cruzada Kamerlingh Onnestraat y De La Sallestraat. E chauffeur cu a ocasiona e accidente kier a core bay despues di a ocasiona e accidente cu hende herida. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. A bin resulta cu un Toyota Yaris cu tabata bini for di Kamerlingh Onnestraat a sali dilanti di un auto cu tabata bayendo direccion pariba sin a dun'e preferencia. Asina el'a bay dal na e banda robez net banda di e chauffeur. Door di e impacto tanto e chauffeur como un ocupante a resulta herida. Na yegada di e ambulance, personal a nota cu un di esnan herida ta victima di e accidente



mas tempran pabao di e rotonde y awor atrobe el'a keda herida mientras e chauffeur sinte su dilanti tambe tabata herida, kehando di hopi dolor na su pia unda e auto a dal

e. Ambulance a atende esnan herida. E chauffeur di e Yaris kier a core bay pero un oficial di polis cu a waak e accidente pasa, a blokia e auto cu kier a core bay.

miyon florin na baw
Gran apertura colorido di Campeonato Reinake

Tur diasabra mainta
na Top Fm | Horario: 9 - 11am

FREE BINGO

Cumpra Solo di Pueblo
y haya e carchi di bingo!

Presenta pa
Lionel Rupi Rupi y Liesenny Croes

GANAR 500 FLORINI!

1224 4
1328

37 21 15

23

RBC's Art Rules Aruba a tene un Open House pa sponsor- y partnernan



Art Rules Aruba, tumando lugar na e Rietveld Art Academy na Wilhelminastraat, awor den su di dos siman, a ricibi sponsor-, partner- y sostenedornan pa un bishita di cortesia, demostrando e logronan artistico di e studiantenan cu ta participando den varios programa manera Skirbimento Creativo, Media Creativo, Baile, Teatro, Musica & Presentacion, DJ y Arte. E Open House tabata posible danki na e sosten di Starbucks Coffee, proveendo e co'i bebenan gratis. RBC Royal Bank's Art Rules Aruba a lanza e Master Edition di e aña aki riba dialuna, 20 di Juli, yamando bon bini na mas di cien estudiante local, determina pa sigui un educacion di arte profesional y un carera consecuente den Arte!

Na 2010, e Pancake Gallery Foundation, encabeza pa e rumannan morochu Ira y Ayra Kip, a cuminsa ofrece un programa di

arte educacional durante e lunanan di zomer. E mesun programa aki, awor ta celebrando su di 6 aniversario aki na Aruba y su di dos aniversario riba e isla bisifia di Corsou. Den transcurso di e ultimo seis añanan, e programa a mira mas di 700 artista hoben aspirante, di cual tur ta hoben local entre e edad di 13 y 26 aña y kendenan tur tin un pasion pa Arte y e boluntad pa desaroya nan talentonan personal. Desde 2010, Art Rules Aruba a trece mas di 60 artista y maestro internacional for di rond di mundo pa e isla, pa asina nan por duna les di arte den varios disciplina. Cuminsando cu 6 disciplina cinco aña pasa, desde e tempo ey Art Rules a crece y desaroya pa bira e Masters' Edition pa 2015. Representantenan di RBC Royal Bank, Hertz Rent a Car, Salamander Retail Group, De Palm Tours, y Marketing Plus NV lo ta entre esnan presente, ademas di otro sponsornan generoso cu tambe ta inclui

De Suikertuin, Screaming Eagle Restaurant, White Modern Cuisine, Divi Resorts, The Ritz Carlton, e Ike Cohen foundation, KPMG Dutch Caribbean y Suriname, Zen Designs, Fond21, the Aruba Timeshare Association, DIGICEL, Aruba Wine & Dine, e programa di Tikkun Olam di Caribbean Queen, Aruba Marriot Resort & Stellaris Casino, La Cabana Beach Resort & Casino, Paradise Beach Villa's, Aaron Croes, Swing Masterz y nan partnernan di beca Kiwanis of Palm Beach y Curoil, ofreciendo varios beca di Art Rules Aruba pa participacion. Art Rules Aruba lo cera cu un show final teni na e academia mes riba diasabra, 1 di Augustus, cuminsando pa 6:30pm. Kaarchinan ta Awg 18, y ta obtenible den pre-venta y na porta. Pa informacion tocante e resto di e ekipo, e ultimo informenan, noticia y mas, bishita www.artrules.org facebook.com/YPERLINK "http://faceook.

Cantidad di auto horta den madrugada:

A encontra un KIA Cerato horta pega riba un Cerito na Seroe Blanco



Diabierna mainta tempran a drenta informe cu na Seroe Blanco den un pida mondi tin un auto nobo hinca. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin haya e Kia Cerato A14008 pega riba un cerito ya cu e chauffeur ladron a purba pasa riba dje pero no a logra.

E yabi tabata den e auto y paden di dje tabata full rebolea. Polis a confisca e auto pa mas investigacion. Algun informacion cu nos a ricibi ta indica cu ladronnan a bay cu e Nissan Tiida shinishi A35375 for di Paradera.

E vehiculo aki tin un sticker di rijles cu e simbolo "L" y tambe tin un sticker di Peru. Tambe for di Calabas nan a bay cu e Opel Corsa shinishi cu sticker di "GoFast" y tambe un sticker di "NL". Si mira un di e autonan aki avisa polis mesora. Tin algun auto mas cu a ser horta pero nos no tin e informacionnan completo.



Un Mainta Diferente

Top 95

Lyonel Dirksz



Tur dialuna pa diabierna di 9or di mainta pa 12or

Un Mainta Diferente

Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan interesante.

Aruba bon representa na Hulanda den Vierdaagse na Nijmegen



Douaneronan Arubano tabata presente un biaha mas na Hulanda pa promove nos dushi Pais Aruba. Aruba presente na e di 99 edicion di Vierdaagse Nijmegen. 46 mil hende a inscribí y mas o menos 43890 hende a start dia 21Juli.

E aña aki 3 douanero y un pensionado douanero a participa na e magno evento aki. Esaki tabata di 19 biaha tras di otro cu sr. Humphrey Richardson ta participa na e evento aki. Humphrey ta e persona cu a cuminsa pa Aruba

como douanero pa ta presente na Nijmegen y awor ainda e ta participa como pensionado.

Tambe hunto cu sr. Richardson a cana pa prome biaha sr. Oliver Peter Wever y su experiencia tabata uno inolvidabel. Oliver ta bisa: "Si bo train bon, scucha di esnan cu pa añas ta cana, lo bo cana e 4 x 50 km cu menos dolor. Pasobra dolor bo ta haya sigur.

E no ta facil, bo mente mester ta fuerte pa sigui cana riba e dolornan cu bo tin". Tambe Marlon Ruiz a cana pa di 11

biaha, hunto tambe pa di 9 biaha a cana Giovanni "Gio" Davelaar. Asina tambe pa 4 dia largo nos douaneronan a promove nos pais. Bo por sintibo orguyoso ora bo ta cana den mas di 43 mil hende y mas di 1mion hende ta waak bo ta cana via Gradiolen bin aden cu bo bandera grandi di Aruba den bo man. Nos color di bandera ta unico den tur e banderanan. Pabien na nos douaneronan un vez mas. Manera minister Boekhoudt a yama nan:

" Embahadornan di Aruba", promoviendo nos Pais aki gratituamente y cu orguyo.



Asiago

-RANCH-
CLUB

CHOOSE YOUR STYLE

SPICY

HONEY
MUSTARD

NO
CHEESE

Wendy's

FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA



Cada ensayo ta bira mas y mas interesante:

Tumba, Roadmarch y Calypso hopi popular, ta bay resona

Anochi di ensayo a sigui den Centro di Bario Brazil. E hobencita Iyailah Stamper, Reina Infantil Tumberito ta un mucha muher cu tin talento enorme den canto. Especialmente su tumba "Scol ta di fiesta" ta bay haci un cos y pone ambiente for inicio di e show. Muchanan ta den vacacion, pues nan ta bin apoya Iyailah.

Danny Koolman no mester mucho introduccion. E tin hopi experiencia con pa pone e publico den ambiente. Un "bandleader" cu a



pasa masha facil riba su tumba.

Su fanaticada ta grandi y e ta bin cu un mensahe masha bunita cla y raspa.

Angelo Richarson di e banda "Hot-Ones" tambe tabata presente un rato cu yen di cancion riba papel. Angelo a



EDICION 1 AUGUSTUS 2015



laga sa cu su roadmarch ta bay pone e publico tuma un viahe fantástico através di diferente epoca di música di aña 80 te actualidad. Bon !! Ta kico e ta bin cu ne anto? Un remix completo?

Cada ensayo ta bira mas y mas interesante. Tumba, Roadmarch y Calypso hopi popular ta bay resona den Centro di Bario Brazil dia 8 di Augustus.

COPA SANTA CRUZ



E aña aki un biaha mas nos lo bay tin e popularisimo Copa di Bario Santa Cruz cu a cuminsa diabierna Juli 31, 2015 pa 7.00 di anochi.

E evento aki ta wordo organisa pa Hitmen S.B.T..

E evento lo tin un duracion di 5 siman, hungando esaki nan ariba diasabra 1 diadomingo, pues esaki lo termina Augustus 31, 2015. Mirando e entusiasmo grandi e aña aki nos a haya un total di 12 team fuerte ta participando. Nan ta lo siguiente:

Lo tin 12 team participando :

Hitman SBT, Balashi Premium, Buena Vista SBT, Criyoyo Red SBT, Happy Brothers SBT, Macuarima SBT, Marlins SBT, Flatstone SBT, Roots SBT, Sin Miedo SBT, Sluggers SBT, Suprise SBT. Tambe nos ta bay tin cuerpo di umpire special ku lo dirigi e evento aki.

Copa Santa Cruz ta wordu dedica na e baluartenan pa nos di Hitman. Aki nos ta papia cu hopi orguyo di:

Candido Croes, Rodlin Dirks, Carlos Maduro, Angela Geerman. Nos tin como sponsor principal Balashi bon frui den cas. Fuera di esaki nos ora di Happy Hour unda bo mes lo por bay tap bo cerbez bon friu y fresco fresco aki nos ta papia cerbez di calidad. Nos lo bay tin hopi sorpresa mas..... Bar y cushina lo ta super bon surti. E meta aki ta pa engrandecé nos mundo di deporte specialmente Softball.

Sperando un y tur pa bin celebra e apertura y sigur pa bin conhuntamento cu nos e 5 weekend Sperando cada un di cada boso ariba veld di Flatstone.

Solo di Pueblo... Local.....

YUINAN SOBERBIA CU NO TA OBEDECE NAN TATA Y NAN MAMA

Den Bijbel Deuteronomio 5: 16 ta bisa: Honra bo tata y bo mama, manera Senjor bo Dios ta ordena, ya lo bo tin un bida largo y lo bai bo bon den e tera cu Senjor bo Dios ta duna bo."

Den Sirak 3: 2-8; " Senjor a duna e tata poder riba su yiunan y Senjor kier pa e yiunan respeta e autoridad di nan mama riba nan. Es cu respeta su tata ta hanja pordon di su pikanan, es cu honra su mama ta manera un hende cu ta montona tesoronan. Un yiu cu respeta su tata, na su turno lo sinti alegria pa motibo di su mes yiunan; ora e resa, Dios ta scuch'e. Es cu duna su tata honor, lo biba largo y es cu tende di Senjor ta duna su mama un curason trankil. Un hende asina ta sirbi su majornan manera un cria ta sirbi su Shon. Honra bo tata cu palabra y echo, ya cu lo bo ricibi bendicion."

Efesionan 6: 1-4; "Yiunan, obedede boso mayornan. Esey ta boso deber como Cristian. Ta asina mester ta." Honra bo tata y bo mama ta e prome Mandamento cu ta contene un promesa cu ta bisa: "Ya boso lo ta felis y boso lo biba largo den mundo."

Den e Evangelionan aki di Bijbel, Dios ta bisa bon cla, pa nos obedede nos mayornan y honra nan. Pasobra nunca un yiu no ta mas grandi cu su mayornan cu a pone nan na mundo y no bisa cu nan no tin nada di bisa bo. Boso nan no sa cu Dios ta papia, ta conseha y ta spierta nos pa medio di nos mayornan?

Semper un tata y un mama kier bon pa nan yiunan, p.e. si un yiu muher of un yiu homber ta enamora, anto semper e mayornan ta buska mas alew ta kende e mucha homber ey ta of ta kende e mucha muher ey ta y tambe ta kende ta su mayornen etc. etc.. Semper un mucha muher of un mucha homber no ta wak mas alew di e consecuencianan cu por bini, pasobra nan ta enamora.

Pero e tata y e mama si ta wak mas alew, pasobra nan kier pa nan yiunan tin un bon matrimonio pa semper. E mayornan ta mira prome si e mucha homber ta lanta den un bon famia y si e mucha homber tin un bon trabao etc..

Pasobra den bida tin mucha hombernan y mucha muhernan ta lanta den un famia kibra of den un mal famia, na unda cu tin pleito, bebemento, bringamento, palabranan malo, droga, infidelidad, abuso, famia separa, famia divorcia, mamanan soltero, rumannan di diferente tatanan of mamanan, famia den bruheria, den secta, den ocultismo, famia no Cristian, famia no Catolico etc.. Pesey Dios ta spierta hopi yiunan pa medio di nan mayornan.

P.e. si un tata of un mama ta bisa su yiu muher: e mucha homber ey no ta pa bo, no anda cune y no casa cu ne, pa motibo lo bo no hanja bo felicidad cu e persona ey, pasobra e ta bini di un mal famia of di un famia kibra of e mucha homber ey ta un bebedo y un drogadicto etc..

Awor, si un yiu muher no kier tende su tata y su mama tocante

di no casa cu e mucha homber ey, anto kiko lo sosode? Mester comprende, cu no ta su tata y su mama e yiu ta desobedece, pero ta Dios mes e yiu ta desobedece, pasobra den e di 4 Mandamento di Dios ta bisa : Obedede bo tata y bo mama. Anto e yiu ey lo no hanja su felicidad den su mesun famia. Pasobra Hesus ta bisa den Bijbel, cu ningun gota y cu ningun punta di ley lo no wordu kita, esey kiermeen cu e bida di e yiu lo ta un bida di sufrimento di maltrato etc. y hopi bez e matrimonio no sa dura hopi. P'esey lesa den Efesionan 6: 1-4, na unda Dios ta bisa, si un yiu ta obedede su mayornan e yiu lo hanja e felicidad den su mesun famia y Dios lo ta cu ne. Mester comprende, cu tin biaha un yiu ta dal aden cu ken cu ta y tin biaha esey no ta e persona cu Dios tin pa bo bida y Dios ta adverti bo pa medio di papa cu mama.

Un yiu tin su derecho di escohe y di enamora su pareha, pero bo mester comprende tambe, cu bo por dal aden cu un mal bat manera cu hende sa bisa, pasobra bo mester comprende no ta tur yiu ta lanta di un bon famia. Corda bon, cu un fruta no ta cai mucho lew

for di su palo, esey kiermeen cu un yiu

tambe lo sigi e mal ehempelnan di su mayornan cu el a lanta aden. Pesey, ta con un yiu por duna amor si e mes no a hanja amor, ta con un yiu por duna disciplina si e mes no a wordu disciplina, ta con un yiu por duna carinjo y comprension si e mes no a hanja carinjo y comprension, ta con un yiu por duna un bon ehempel Cristian si e mes no a lanta Cristianamente, ta con un yiu por duna respet y balor na otro si e mes no a ricibi respet y balor, ta con un yiu por duna educacion Catolico na su mesun famia si e mes a lanta den otro religion, ta con un yiu por tin balor pa matrimonio si e mes a lanta den un famia kibra? Ta pakiko awendia tin tanto divorcio, maltrato, yiunan den droga y famianan kibra cu ta tumando lugar? Esey no ta pasobra cu un yiu a dal aden cu un mal bat, a casa of biba cun'e, no ta e yiu a desobedece su tata y su mama ora cu nan a bisel'e; mi yiu e mucha homber ey no ta pa bo, no anda cune y no casa cu ne, aleha for di dje pa bo no hanja un mal bida y pa bo no jora y lamenta majan di no a tende di papa cu mama. Corda bon, Dios ta husto, cada hende ta paga pa nan desobediencia aki na mundo, den purgatorio of den fierno.

Suzuki Swift 2011 4 Sale



Fun, safe y economico-E uza y nobo Suzuki Swift 2011

Pa mas informacion yama na 5694343

Motor ta 1.4 liter y 37 mil kilometer. USA Y NOBO ta bende pa motibo di biahe. Automatic transmision

E mester bay.

Prijs: 17 mil florin y negociabel

FOR SALE

cas cu 2 apartment
Quality House
Quality Deal

House on 673 sq. m. long lease land, built up area 260 sq. m., 3 bedrooms, 2 baths and 2 apts. Plenty of land to develop professional offices or anything that you imagine

or more apartments located a short walk to the center of Oranjestad. Asking price: Afl. 400.000,- (\$ 224.720,-).

Serious candidates are requested to call cell.

no.5694343 or gmail at

arubaqualityhouses@gmail.com



Solo di Pueblo... Local.....

Dangui Oduber

Gobierno reponsabel pa aumento di criminalidad!



Segun e Presidente di AHATA, gobierno y KPA ta esnan cu a reduci e cantidad di polis den e Visibility Team cu mester a percura pa e South Beach area. Gobierno a translada riba 20 polis pa otro departamento cual a pone cu nan a keda cu solamente 13 polis. Segun e Presidente, AHATA hunto cu otro stakeholders a inverti mas di 1/2 Mion

DOLLAR den tur loke tabata necesario pa e team. Di un Polo shirt te na un Patrol Boat dijes pa mira con Gobierno tawata kita e cantidad di polisnan cu a keda palabra pa hasi visibility team effective. Loke a stranja e Presidente di AHATA mas ainda ta e hecho cu mas di gran parti di e polisnan tawata recién graduadonan di e school di polis pa cual a "lack of

experience" a hunga un rol masha grandi mes. Kisas ta pesey Minister Dowers a overrumpel e idea di Minister Oduber ora cu e kier a jama un reunion di urgencia. Tur esaki pa evita cu coleganan Ministers hanja sa di e maneho catastrofal cu e la hiba na interes di e industria turistico!

Durante di su bishita na Hulanda....

Dowers a wordo presenta cu su KB

E KB ta cla y ta firma so e falta



Recientemente Arthur Dowers tabata na Hulanda pa un bishita di trabao. Durante di reunionnan cu top ambtenaarnan, Dowers aparentemente a wordo confronta cu e desicion di Hulanda pa asina kita Ministerio Publico for di dje, y via un KB, lage cay bao Hulanda.

Hulanda, mescos cu na Sint Maarten, ta opina cu na Aruba tin metemento den husticia door di politiek.

Laga nos no lubida con Dowers tabata duna orden pa arestarumannan Croes, doñonan di e corant aki.

Ex pg Robert Pieters a declara esaki publicamente, con Minister tabatayamay pone presion.

E presion cu Dowers

tabata pone, (no por ta otro minister) tabata riba polis. Polis dado momento no por a wanta mas y a informa PG. Ora PG a tuma nota di e minister 'verziekt', el a saca e caso di recherche y a mande pa landsrecherche.

Awe Dowers hamas por bin nenga cu e no sa, pasobra nunca el a pidi Ex PG pa aclara e asunto of rectifica.

Es decir loke Pieters a papia a keda para te dia di awe!

Esaki ta just un tiki di e casonan con ministernan ta dicta riba ministerio publico, mescos cu na Sint Maarten tabata e caso.

Nos fuente a bisa nos: Dowers a wordo confronta cu su KB y pronto e KB lo sali na luz di dia.

OPINION:

Atencion-----Atencion----- Atencion

Neoliberalnan (mihor conoci como "dunadornan di trabou") ta exige di gobierno di Aruba pa aplica e principio di FLEXIBILIDAD---esta pa ACTUA MANERA NAN KIER sin tene cuenta cu interes di e clase trahador.

(Mi a splica esey hopi biaha caba cu nan ta bin cu e cos aki.) Porfin nan ta casi convence e minister di labor. E minister aki ta ideologicamente inocente y e no ta comprende cu si bo cambia e ley di labor encuan to retiro, bo ta perhudica un cantidad di trahador di awor y den futuro. Esey kier meen bo ta duna e dunadornan di trabou un derecho cu nan no merece, esta cera contrato pa tempo defini, enbes di laga esey manera e ta.

Mi ta spera cu sindicatonan di Aruba lanta para y protesta contra e atake vil aki contra e interes dje CLASE TRAHADOR. Mi ta spera cu nan no ta den e soño di conformismo.

Tambe e varios radio emisoranan cu ta gusta comenta y critica, laga nan muestra cu si nan ta pro-e clase trahador (e pueblo) of nan ta neoliberalnan disfraz den loke nan no ta.

PORFIN NEOLIBERALNAN TA MUESTRA CON AROGANTE NAN TA DI BUSCA DI MISHI CU UN DERECHO FUNDAMENTAL di trahadornan di Aruba.

Un mensahe na e gobierno,
NO MISHI CU E LEY DI RETIRO ___POR FAVOR

Tip line 7380101

**solo di pueblo@gmail.
com**

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

CASO FIFA: 20 MILLONES DE FIANZA PARA EMPRESARIO ARGENTINO POR CLAUDIA TORRENS



NUEVA YORK (AP) -- Una juez federal impuso el viernes una fianza de 20 millones de dólares para el empresario argentino Alejandro Burzaco, acusado de pagar sobornos y coimas a dirigentes del fútbol sudamericano para conseguir los derechos de mercadeo de torneos, incluyendo cuatro ediciones de la Copa América.

Burzaco se declaró inocente durante una audiencia en la corte federal de Brooklyn.

En un acuerdo entre la fiscalía y los abogados de Burzaco, la millonaria fianza queda asegurada a través de al menos tres propiedades de familiares y amigos del empresario, dinero en efectivo y parte de los negocios del argentino. Quedará libre en arresto domiciliario y llevará un brazalete electrónico para ser monitoreado.

Burzaco, de 50 años,

se entregó en junio a las autoridades en Italia y decidió no pelear su extradición a Estados Unidos. Es el tercero de los 14 dirigentes del fútbol y empresarios acusados en Estados Unidos al que le leen las acusaciones en un tribunal estadounidense, como parte de un escándalo de corrupción que ha sacudido a la FIFA.

El empresario, ex presidente de la empresa Torneos y Competencias, está acusado, junto con otros empresarios con los que creó la compañía Datisa, de aceptar pagar 110 millones de dólares en sobornos por los derechos de la Copa América.

Vestido con traje oscuro, Burzaco respondió "sí, su señoría" varias veces durante la audiencia, cuando era preguntado por la jueza Vera Scanlon si comprendía sus derechos bajo la ley estadounidense.

Según el acuerdo, Burzaco entregará sus pasaportes a las autoridades, no podrá comunicarse con otros acusados en el caso ni con empleados de Torneos y Competencias, y sólo podrá salir del domicilio que escojan para él las autoridades

después de pedir permiso y que éste sea concedido.

"¿Comprenden ustedes que se colocan en una posición de riesgo financiero?", preguntó en un momento dado Scanlon a los parientes y amigos de Burzaco presentes en la sala que ofrecieron sus propiedades como parte de la fianza. Ni el abogado defensor Sean Casey ni el fiscal Samuel Nitze ofrecieron más detalles sobre el caso a su salida de la corte.

En los documentos judiciales del caso se narra una reunión que Burzaco mantuvo en 2014 en Florida con otros dos acusados en la que se mencionan los sobornos. En un momento dado el argentino supuestamente dijo en inglés: "Todos podemos salir perjudicados por este tema...Todos podemos acabar en prisión".

Jeffrey Webb, ex presidente de la CONCACAF, también compareció en la misma corte este mes para declararse inocente. Salió libre bajo fianza de 10 millones de dólares.

La próxima audiencia del caso se fijó para el 18 de septiembre a las 11:30 de la mañana.

PATRIOTS NO QUIEREN HABLAR DEL CASO BRADY POR PAT EATON-ROBB

FOXBOROUGH, Massachusetts, EE.UU. (AP) -- Los jugadores de los Patriots de Nueva Inglaterra aseguran que están más preocupados por conseguir un puesto en el equipo que por la polémica que persigue a su estelar quarterback.

Tom Brady no ha hablado con la prensa desde que empezaron los entrenamientos de pretemporada el miércoles, un día después que el comisionado de la NFL Roger Goodell confirmó la suspensión de cuatro partidos del quarterback por su participación en una conspiración para desinflar los balones que usaron en el partido por el campeonato de la AFC.

El receptor Julian Edelman dijo el viernes que Brady encara los entrenamientos como cualquier otro jugador, con la meta de mejorar a pesar de las distracciones. El jueves, un avión sobrevoló la cancha con una pancarta que leía "Tramposos Miren Hacia Arriba".

Edelman dijo que le pareció un incidente gracioso.

Sin embargo, el entrenador Bill Belichick dijo que la concentración del equipo está en el terreno de juego, y no en el cielo o en cualquier otro lugar.

"¿Qué avión?", respondió Belichick cuando le preguntaron sobre el avión.

Brady y Jimmy Garoppolo, el quaterback que entra a su segunda temporada en la NFL, lucieron muy bien el viernes. Ninguno tuvo un pase interceptado en los ensayos de 11 contra 11.

Belichick declinó referirse a los avances de Garoppolo o comentar sobre la realidad

de que un jugador en su segundo año podrá ser titular por los Patriots en septiembre.

"No me pondré a evaluar a jugadores minuto a minuto, día a día", señaló Belichick. "Tenemos muchos entrenamientos por delante".

La demanda radicada esta semana por Brady y el sindicato de jugadores será tramitada en Nueva York, y ambas partes solicitaron al juez que emita su fallo antes del 4 de septiembre, seis días antes del partido inaugural de los Patriots contra Pittsburgh.

Los campeones vigentes del Super Bowl tienen varias asignaturas en las próximas semana, entre ellas encontrar sustitutos a Vince Wilfork en la primera formación defensiva y Darrelle Revis y Brandon Browner en la secundaria. Los linebackers Jerod Mayo y Dont'a Hightower vuelven tras lesiones.

Nuevos jugadores, como el cornerback/safety Robert McClain, que deben aprender los esquemas. Y jugadores como el running back James White (en su segundo año) y el defensivo Sealver Siliga, por ejemplo, ambicionan tener una mayor responsabilidad o simplemente asegurarse un puesto en el equipo.

La consigna de los Patriots es que esas son las principales prioridades del equipo en vez de estar pendiente si la sanción de la NFL fue justa o no.

"Sé que es eso muy importante para todos, pero no lo es tanto para mí y no creo que sea tan importante para nuestro equipo", dijo Belichick.

Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia

Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu

Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144
Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.



Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Sindicato STA ta gana referendum cu 31 voto

Despues cu La Cabana no tabata kier pa tin un sindicato den cas, e trahadornan a para duro cu si pa cual sindicato STA a cana su caminda pero e caso a bay te corte pa cual esaki a sigui normal. Diabierna mainta e referendum a tuma lugar pa cual sindicato STA ta gana esaki cu 31 voto na favor pa e departamento di Housekeeping segun Diego de Cuba, presidente di e sindicato.

A pesar di un intimidacion formal, tur hende por a wak cantidad di hende di gerencia cu a bin awe pa intimida e empleadonan spiritualmente, pero e decision tabata tuma caba prome cu a bay corte mes. No tabata tin duda, a pesar cu a pretende cu huez cu ta diez hende so tabata sindicato. E trahadornan a demostra cu berdaderamente nan kier un sindicato. Esaki ta e di tres biaha cu a haci e intento. E prome dos biahnan no a logra yega referendum pero si door di veredicto di huez diahuebs, a logra yega na e referendum. De Cuba ta contento pa trahadornan di housekeeping di La Cabana. Awor aki lo bay pone algun puntjes op de l. tin tres otro departamento cu ta afiliando na e sindicato di e mesun hotel aki. Den transcurso di otro siman lo manda un carta pa gerencia di La Cabana pa sinta reuni y cuminsa wak unda tin cu drecha. De Cuba ta di opinion cu ta trata di hendenan madura.

Loke e ta haya ridiculo cu un manager tabata tira palabra pa de Cuba.

De Cuba a bin pa un cos serio, pa representa su hendenan pa atende cu un referendum. Pakico mester tira palabra.

De Cuba ta sigui splica cu un di e preocupacionnan mas grandi cu e tin pa e trahadornan ta e intimidacion, e mental harassment cu tin na La Cabana, ta algo cu ta di lamenta. A pesar di esaki tambe e situacion di nan salario tambe ta algo cu mester por traha riba dje y tambe benefician secundario cu por enfora nan.

Pa loke ta e otro departamentonan sigur nan ta afiliando na e sindicato. Por a mira e intimidacion di e banda di gerencia y tin cu biba cune. No ta e prome hotel cu sindicato ta maak mee. Nan tin e hendenan di Hyatt tambe caminda nan a gana referendum den cushina y den ingeniering y nan ta wardando pa otro tres departamento mas, cu tambe ta afiliando na STA y cu ta bay drenta y pidi mediador su cooperacion pa interveni, pasobra sa cu esaki no ta bay ta facil. E ta bay ta duro, a pesar cu a gana e referendum, lo bay tin resistencia. A ripara esaki caba riba e mesun dia di referendum/

De Cuba ta enfatisa cu nan ta bay guera anytime. Di La cabana tin varios departamento cual e no a divulga mesora, pasobra por stroba e proceso. Ora

e referendum ta pidi e ora tur hende ta haya sa cua departamento a solicita pa un sindicato.

Pa Diego de Cuba, e hotel ta mostra cu e tin algo di sconde pero kico esaey no sa pa cual awor cu tin un departamento cu ta miembro di STA cu lo drenta e hotel pa saca afor pa sa kico ta pasando.

Si no tin miedo, pakico tanto cos asina aki. Pakico bay corte, pakico haci tanto fanfaria. Si no tin miedo, anto laga e referendum tuma lugar. Si nan vota pro, locual a pasa awe, y historia a caba. Sindicato ta bin. Ta 36 compania STA ta representa. Esaki ta cos di muchachada. Trahadornan tin derecho di representacion sindical. E doñonan di trabao mester compronde esey y stop di haci fechoria. E hendenan kier un sindicato, laga e sindicato representa nan, si ta esey ta nan deseo. Tanto cos asina aki, bay bin, den prensa, cu huez, cu kico, pa e pover hendenan aki haya un representacion, esaki ta dimas.

Awor aki tin 56 hende ta traha, di cual 55 tabata tin derecho di voto y e 55 nan ey 31 a vota y tur 31 a vota pa STA. Tin di compronde tambe cu di e 55 hendenan aki cu por a vota, tin trahadornan cu a wordo poni cuhiu na nan garganta cu si nan vota, ayo posicion y hera nan ta kitanan for di trabao tambe. Ta cos cu e empleadonan a papia cu de Cuba y no ta algo inventa.

E hendenan aki tin un dolor, y ora cu STA bin aden pasobra tin dolor cerca e trahadornan. Esaki kier trata na drecha e situacion, wak pa nan traha den un atmosfera mas agradabel y mas husto, de Cuba a finalisa.

Mediador di Gobierno Anselmo Pontilius: Tin cu cumpli cu ley manera e ta

E caso di e referendum cu a pasa entre sindicato STA y La Cabana e rol di mediador ta cumpli cu e ley manera e ta y no bay haci otro cos paso na final mediador su rol ta trece solucion pa e casonan aki segun Anselmo Pontilius.

Mediador di gobierno simplemente ta cumpli cu ley y den e caso aki e proceso a cana su caminda y e resultado ta conoci awor aki. E conseho ta pa e sindicato y e dunador di trabao sinta na mesa y discuti loke tin cu wordo discuti. No tin ningun resultado cu por discuti publicamente den prensa of na unda cu ta, pasobra ningun hende ta sali beneficia di esey. Na momento cu ta trata cu nos leyman, na momento cu e sindicato haya mayoria, ley ta bisa masha cla cu e dunador di trabao tin e obligacion di sinta negosha un contrato colectivo. Ni mas ni menos. E apelacion cu a haci awor aki riba e partidonan, na momento cu e referendum termina, pa partidonan sinta na mesa y den un forma profesional atende cu otro. No keda den e discusion ken tin razon, ken no tin razon. Simplemente atende cu loke ta e posibilidad cu tin pa negosha un contrato colectivo, establece condicionnan di trabao y esnan cu tin cu wordo mehora, ponenan por escrito den un contrato colectivo.

Mediador di gobiernolo purba di reuni cu sindicatonan, dunador di trabao, pasobra ta ripara y esnan cu ta sigue constantemente, tin un discusion riba interpretacion, aplicacion di ley y si puntra mediador, en bes cu e sindicato of e dunador di trabao ta pidi pa referendum, na momento cu tin e discusion ey, nan dos tin cu topa otro prome. Na final mediador di gobierno no ta e partido cu ta sinta ey mey mey constantemente. Dos partido tin cu atende

cu otro permanentemente cu ta e sindicato y dunador di trabao y cu respet logico pa e derecho di un y otro. Awor aki ta haya cu enbes cu e proceso ta cuminsa entre e dunador di trabao y e dirigentenan sindical, e ta cuminsa prome na oficina di mediador di gobierno.

E mester eigenlijk net contrario. E partidonan si nan no por haya otro, nan lo yega y un biaha mas ta e libertad di e dunador y di e sindicato pa cana bay pidi un referendum si nan no por haya otro. E conseho cu lo sigui duna ta si mañan un grupo di trahador dicidi cu nan ta bay un sindicato A of B, e sindicato lo tin cu dirigi un carta na e dunador di trabao, informe cu mayoria di e trahadornan kier wordo representa, ta un derecho legal.

Pa loke ta e presencia di Gerencia na e edificio di MFA unda cu e referendum a tuma lugar, e mediador a splica cu e experiencia cu nan tin di e referendum ta, si mira parti paden, ta invita dos representante di cada grupo y esey semper a tuma lugar. Pafo no tin grip riba dje y pafo den caso pa ley por ehempel, tur dos partido por haci propaganda. Intimidacion hamas, pasobra nos ta biba den un estado di derecho cu ningun hende por haci esey. Ademas cada trahador ta liber di bay vota y e trahador cu scoge pa sindicato si of no, hamas tampoco, ni pafo ni ningun caminda por wordo intimida pa e haci uso di su derecho. Den e caso aki, un total di 55 trahador por a haci uso di nan derecho di voto. 31 hende a vota y tur 31 a vota pa sindicato STA. Consecuentemente e sindicato tin mayoria, no tin discusion y e partidonan mester bay mesa awor aki, segun mediador. E sindicato tabata tin mester di 28, pero a haya 31 cu a vota, e ta finalisa.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

BEIJING, SEDE DE LOS JUEGOS OLÍMPICOS DE INVIERNO DE 2022 POR STEPHEN WILSON

KUALA LUMPUR, Malasia (AP) -- Beijing fue elegida el viernes para organizar los Juegos Olímpicos de Invierno de 2022, para convertirse en la primera ciudad que realiza el evento deportivo en sus ediciones de verano e invierno.

La capital china derrotó a Almaty, Kazajistán, en una votación del Comité Olímpico Internacional. La votación sorprendió por lo estrecho del margen: 44 votos a 40, con una abstención. La votación secreta fue realizada con boletas de papel debido

a una falla técnica de las computadoras.

Beijing, que ya celebró los Juegos Olímpicos en 2008, llegaba a la votación como favorita a pesar de la falta de nieve natural.

Beijing era considerada por el COI una opción fiable y segura que además ofrecía oportunidades comerciales enormes en un nuevo mercado para los deportes de invierno en el norte de China, con 300 millones de habitantes.

"Se fueron a la segura con Beijing", dijo el

vicepresidente del COI, el británico Craig Reedie. "Pero creo que nadie hubiese pensado que el resultado iba a ser tan estrecho".

Almaty esperaba llevar los Juegos Olímpicos a Asia central por primera vez en la historia, además de elevar el perfil de Kazajistán en el escenario internacional. El primer ministro kazajo Karim Massimov, en un discurso de último momento, pidió al COI que tuviera el "valor" de otorgar los juegos a su país, pero no fue suficiente.

"Hace unos cuantos meses no hubiese pensado que iba a ser un resultado tan cerrado", dijo el vicepresidente australiano del COI, John Coates. "Fue un gran mensaje del primer ministro. Creo que por eso fue tan estrecho el margen. Pero el tamaño de China, la cantidad de gente que ahora van a conocer los deportes de invierno, creo que esos fueron factores importantes".

El enfrentamiento puso de manifiesto los contrastes entre el país más poblado del mundo y una ex república soviética que intenta aparecer en el escenario internacional. La magnitud y el peso político y económico de China significaron una gran ventaja sobre su vecina del noroeste, que

obtuvo su independencia en 1991.

"Al igual que con los Juegos de Verano de 2008 en Beijing, la familia olímpica vuelve a poner su fe en Beijing", dijo el comité encargado de la candidatura de la ciudad china. "Este será un evento memorable al pie de la Gran Muralla... que fomentará el crecimiento de los deportes de invierno en nuestro país, en Asia y alrededor del mundo".

El subdirector de la candidatura de Almaty, Andrey Kryukov, dijo que la ciudad consideraría presentar otra candidatura.

"Puedo decir que Almaty estaba lista para organizar los Juegos de Invierno de 2022", afirmó.

En Beijing, la noticia fue festejada con una ceremonia organizada por el gobierno en el estadio Nido de Pájaro.

Beijing y Almaty aparecían con escasas posibilidades cuando comenzó la presentación de ofertas hace dos años. Pero quedaron

como únicas candidatas cuando cuatro ciudades europeas -incluidas Oslo y Estocolmo- retiraron sus candidaturas por razones políticas o económicas.

Beijing planea usar varias sedes de los Juegos de verano 2008, incluidos el Nido de Pájaro y la arena Cubo de Agua. Pero los eventos en la nieve se realizarían en Yangqing y Zhangjiakou, a 60 y 140 kilómetros de Beijing. Un tren de alta velocidad a Zhangjiakou, en construcción, reduciría el tiempo de viaje a 50 minutos.

Las sedes de montaña también dependen de la nieve artificial, lo que al principio aparecía como una de las principales debilidades de la postulación y a la cual se refería la consigna de Almaty, "lo real es mejor". La ciudad kazaja está rodeada de altas montañas y tiene nieve natural de sobra, pero los postulantes de Beijing aseguran que tienen suficiente agua y equipo de fabricación de nieve para crear condiciones ideales para el esquí.



FOR SALE and ready to move in House with 4 apartments.

Quality house Quality Deal

2 storey house incl. furniture in Tanki Leendert on 568 sq. m. long lease land with 3 bedrooms, 2 baths and 4 apartments. Asking price Afl. 540.000,-- (\$ 303.371,--). Cell. no. 5694343 or g-mail me at arubaqualityhouses@gmail.com



Solo di Pueblo... Noticia Local.....

E club di Piedra Plat ta bisa “envidia ta mata”, pero nos lo sigui traha pa futbol



añanan atras despues di a traha pa hopi aña y ja no ta forma parti di e club di Piedra Plat mas. E contactonan a cuminsa bek despues cu un grupo di ciudadanonan a acerca Sr. Dijkhoff pa bira presidente di AVB y awe parti di e propio grupo aki ta desea di baha Sr. Dijkhoff como president di AVB. Berdad tambe ta cu Mr. Sr. Leopoldo Hernandis tabata miembro di directiva di e club di Piedra Plat y cu a traha cu alma cu cuerpo, pero a tuma e decision di bandona e club di Piedra Plat y bay traha pa AVB.

Cu Mr. Reynaldo Geerman ejecutivo di Banco Central a wordo aserca pa AVB pa pone orde op zaken den finacien di e organizacion di AVB no ta nada straño, pasobra Sr. Geerman ta un profesional cu conoce su trabao.

Sr. Eddie Berg a ofrece su mes y su oranan

Nos sa cu e ta haci un tiki dolor den curazon di algun hende, pero e club di Piedra Plat ta kere cu adelanto semper ta bon pa bo Pais y den e caso specifico aki pa e deporte di futbol. E persona(nan) cu a scirbi e articulo aki por puntra nan mes? Dicon e club di Piedra Plat a clasifica den tur 9 division di nos futbol? Of tambe e por puntra su mes pakico tin asina hopi comerciante y instancianan cu alta apoya e proyectonan di nos organizacion?

e persona concerni, pero si e contesta ta logico, ora cu comerciante y instancianan local y internacional tuma nota di progreso den un organizacion sigur e instancianan ey lo saca un man pa sigui yuda.

Rea c i o n a n d o directamente ariba e articulo cu un club di Piedra Plat kier tuma AVB over nos por informa lo siguiente; Berdad Ing. Sr. Richard Dijkhoff tabata president di e club di Piedra Plat, pero berdad tambe ta cu su persona a tuma retiro

E contesta no ta facil pa

liber completamente gratis na AVB pa yuda e seleccion di Aruba cual seleccion ta den porta pa marca historia. Mescos cu Eddie Berg tin mas hendenan cu a pone nan mes disponibel pa yuda e seleccion di Aruba den e momentonan dificil aki.

Sv Britannia, Dakota, C.D.R.A., Sporting, Jong Aruba, Sport Boys y Caiquetio a haci uso di nan derecho pa postula Mr. Marlon Werleman como miembro di directiva di AVB y ta parce cu tin un grupo chikito kier kita e derecho democratico ey pa postula candidato. Aruba tin +/- 32 organizacion afilia na AVB y cada team tin e dercho di postula candidato contal cumpli cu reglamentonan di AVB.

Otro punto cu e persona(nan) a menciona ta Pupillenkader, nos por informa cu for di 15 mei 2015 AVB a manda invitacion pa e curso di kaderscholing na tur team di Aruba y na masha hopi ocasion AVB a sigi manda e informacion pa tur teaman na Aruba pa inscribe candidatonan pa e curso. Pero berdad cu diferente divicionan tabata den final di nan campeonato y of drentando playoff y no tabata facil pa manda

candidatonan pa e curso duna door di KNVB. Net prome cu e curso a cuminsa tur club di Aruba por a inscribe mas candidato pasobra masha poco team a manda candidato. E club di Piedra Plat no por juda cu pa un motibo of otro clubnan no por a manda candidatonan pa e curso.

Cu e club di Piedra Plat ta verhuur su stadion na AVB ta mescos cu FFD ta verhuur su stadionan na AVB, cu e unico diferencia cu e stadion di Piedra Plat ta mas economico.

Cu e club di Piedra Plat a protesta un wega, ta parse atrobe cu e hende(nan) cu a skirbi e articulo aki kier kita e derecho di un team pa protesta un wega segun reglamentonan di AVB? Cu nos ta na haltura tabata tin +/- 10 protesta den e Campeonato tras di lomba, esey kiermeen cu ningun di e teamnan aki no tin derecho?

Nos ta termina e comunicado aki cu e frase; E persona cu biba cu envidia ta condena na caba na nada.

Na number di directiva di e club di Piedra Plat.

Anthony Jansen

Presidente

Boca na Palabra

Elvis Weert



Tur merdia di 1.30 pa 2.15pm

Boca na Palabra.. unda pueblo ta opina

Top 95

Ta huur

un cas na Sta Cruz

Di 3 kamer pa afl 1300,00. Ta inclui gas. Awa y coriente appart

Deposito di afl. 700,00. Pa mas info yama 736-1687

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

Solo di Pueblo...Noticia....

Resultado di number:

Diabierna 31 Juli Merdia

Catochi	Big 4
2285	9797
1074	
6643	

Zodiac	XXXXXXXXXX
2579 – Geminis	XXXXXXX
	XXXXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXXXX

Diabierna 31 Juli Anochi

Catochi	Big 4
0895	1208
2535	
5994	

Zodiac	Minimega
5577 – Libra	13 – 15 – 17 – 28
	Megaball: 08

Lotto di dia	Corsou
06 – 09 – 17 – 22 – 33	3889
	5721
	5959

Diario	Super 4
9370	8886
9939	
6983	

4 skina DIA
9063
4 Skina Cur
3959

Pa tur sorto di trabao den cura y tur sorto trabaonan di verf. Bon servicio y bon prijs

Pa mas info yama 592-5692

TEMPO:

PARCIALMENTE NUBLA I NO TA ANTICIPA AWACERO SIGNIFICANTE.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:26 AM Y TA BAHA 07:06 PM.

BIENTO:

FOR DI DIRECION OOST I MODERA TE BASTANTE FUERTE; FORSA 4 TE 5 (20 TE 38

KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).

PRINCIPALMENTE DEN HORANAN DI ATARDI, DE BES ENCUANDO FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 6 (39 TE 49 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL:

UN ATMOSFERA MAS SECO TA LIMITA E CHENS PA AWA E PROXIMO DIANAN.

TEMPO TROPICAL:

NADA

CONDICION DI LAMA:

OLANAN RIBA LAMA GRANDI 4 PA 7 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN Y CUMIENSO DI E OTRO SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA I NO TA ANTICIPA AWACERO SIGNIFICANTE

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.0

HADICURARI MAX 30/ MIN 27 / 0.0

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

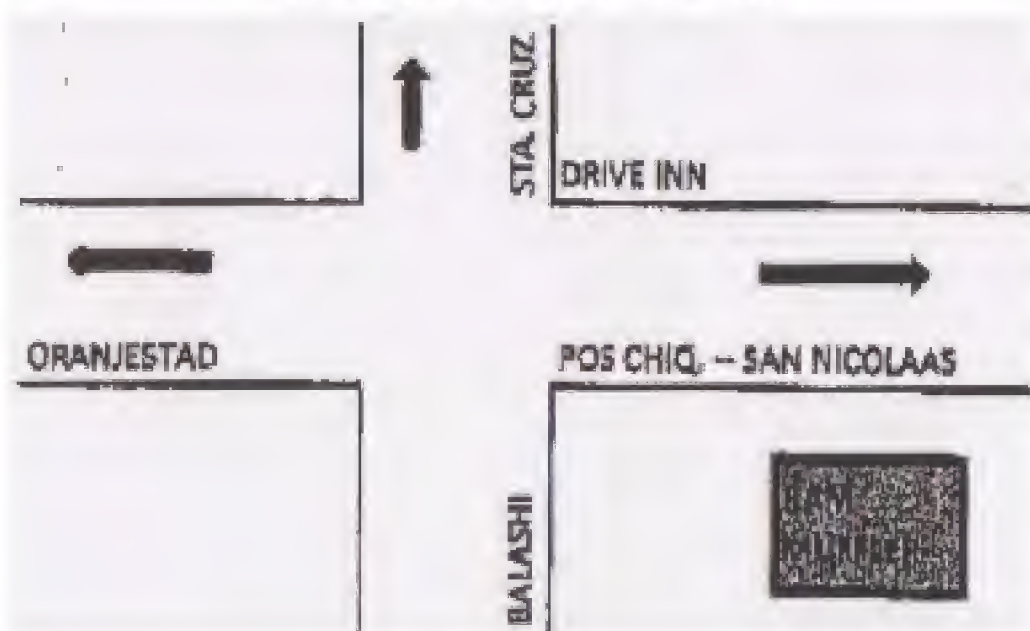
Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

**R.A.M. Muffler
Center N.V.**
Balashi 78 - Tel: 5858900

**Pa tur problema di muffler pa bon prijs y
calidad pasa serca nos riba highway di
balashi**

**Dialuna - Diabierna
8:00-12:30 - 1:30-5:00
Diasabra 8:00-12:00**



**BACKHOE &
BOBCAT SERVICES**

Lanta sushi, rosa tereno, Coba pos
pa fundeshi, santo y piedra
Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza.
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
Mas di 15 aña di experiencia.

Tambe nos ta drecha cejanan cu:
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Minister Paul Croes:

Nos ta buscando e balance entre Sindicato y Gremionan Comercial

Riba hopi punto tin consenso entre e partnernan di e Dialogo Laboral (Tri-partiet), pero ainda nos no a logra riba tur punto. Aumento di dianan di vakantie pa e trahadornan, derechoriba informacionnan, tempo na trahadornan cu pidi pa vakantie, posibilidad pa por ofrece un contrato pa tempo defini mara na un maximo di dos aña ta algun di e proposicionan cu nos ta discutiendo riba nan den e Dialogo Laboral conoci como e Tri-partite", Minister di Labor drs. Paul Croes a duna di conoce. Despues di reunionnan intensivo y e di 5 ronda di consulta, e reunionnan ta

terminando.

Dunadornan di trabou a muestra riba e importancia di flexibilizacion di mercado laboral, pa asina nan por emplea mas persona den nan servicio. Cu e cambio pa haci posibel pa contratonan pa tempo defini, ATIA y AHATA ta di opinion cu nan lo emplea mas hende na trabou. Di parti di sindicato FTA, no ta mira cu e eliminacion di e articulo 614A, lo no tin efecto ey pa e trahadornan. FTA no ta comparti e opinion aki. Minister di Labor Paul Croes ta evaluando e posicion di ambos partido pa asina yega na un proposicion pa bay

Parlamento cun'e. "Si e cambio aki ta apoya nos den combati desempleo bou di hobenan, juda nos reintegra mas hende cu ta den bijsland na trabou y crea mas oportunidad pa emplea hendenan, nos sigur lo ta di acuerdo cu eliminacion di e articulo aki", Minister Croes a muestra.

Banda di esaki Minister a muestra si, riba e maximo di 2 aña, pa un contrato pa tempo defini. Ningun pais den Reino ta exclui e posibilidad di por tin contrato define, na Aruba so. E dialogo laboral lo continua otro siman pa asina sigui trata e cambionan den e codigo civil.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

NEWS ON

**NEWS
ALERT**

'Boletin Extra den bo celular'

**Keda informa di loke sosede
Abona ta gratis**

Manda un sms na:
Setar - 9595 - Skirbi - News on
Digicel - 5555 - Skirbi - News on

Solo di Pueblo... Local

GRANDIOSO FOODFESTIVAL COMBINA CU KOFFIEMORGEN

Diadomingo awor dia 2 di Augustus 2015 lo bay tin un grandioso Food Festival combina cu Koffiemorgen, cual lo cuminza pa 9.00 di mainta y ta termina pa 6.00 di atardi. Esaki lo tuma lugar na Centro di Bario di Tanki Leendert.

Lo bay tin tur sorto di cuminda criollo e.o. diferente stoba, galiña stoba, carni stoba y calacuna stoba, boonchi cu rabo, bacalao, bami-goreng, aroz con pollo cu sate etc. y diferente cumindanan di laman, piska tempera.

Tambe lo tin cos dushinan esta **D I F E R E N T E** SORTO DI bolo, bolo di pruin, drikidek, pandushi, tambe tin chuculati di pinda etc. y diferente sorto di sopi, p.e. sopi di carni, sopi pisca, sopi galiña, sopi oester, sopi di mondongo y tin

Johnny Cake cu bacalao, balchi pisca, tin pastechi, croket, lumpia y mucho mas.

Tambe pa e muchanan chikito y hobennan nos lo bay tin 2 Dino Jump grandi y 1 chikito, raspao, cotton candy, popcorn y nos lo tin un payaso cu ta bay haci face painting y traha ballon y lo tin hopi mas actividad pa muchanan y pa nos hobennan..

Bini uno bini tur, bin pasa dushi cu henter bo famia riba diadomingo awor dia 2 Augustus 2015 na Centro di Bario Tanki Leendert, comiendo cumindanan sabroso y pa disfruta di tur e weganan popular cu nos lo bay tin. Nos lo tin baile di cinta y por goza di musica di caha di orgel y musica crioyo.

Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita.

WEGA GRANDI NA 99 BAR & RESTAURANT!!

Wega Grandi shon nan, WEGA GRANDI mes ta bay tin diadomingo awor, 2 di Augustus, cuminzando pa 2'or di atardi na e "square garden" di domino na Kudawecha, esta 99 Bar & Restaurant!! E Chines mas crioyo di Aruba, esta Han San, ta "loops" den e dianan aki y ta "vrije vogel" y soltero, y ta organisa un tremendo knockout di domino entre e dos eterno rival nan, esta Team Madiki contra Team Caba Co'!. Te awor akinan un tin team pa caba cu e racha di victoria di Team Caba Co'! y diadomingo awor Team Madiki ta bin purba su suerte un biaha mas pa wak si nan por pone e trabuconan di Caba Co'! na rudia y acepta "who is your daddy"!

Atrobe Han lo tin un sin fin di snacks crioyo pa tur e partisipantenan y nan fanaticada durante e paar di ora di bataya fuerte di domino manera ta 99 Bar & Restaurant so sa di organisa!

Tin papia cu varios "celebrity" local, mundialmente famoso na Kudawecha y vecindario, lo tey presente pa parti autografo, entre otro tin papia cu "Kid Calabas" lo demonstra su famoso "left jab y right hook"! Tambe tin rumor cu e representante local di "FBI", conoci pa su manera implacabel di interroga bida di hende y su forma di bisti na ultima moda y pa sapatonan exclusivo marca "Bucci", lo bay



tey presente pa tene su mes na altura di ultimo desaroyonan den bida personal di pegadonan di piedra!

Pa esnan cu ta interesa, Mr. FBI himself lo duna bo un tour den pasado di varios deporte, personalidad, edificionan, y demas curiosidad di antaño! Tambe tin indicacion cu lo ta bay tin un "lezing", duna door di un experto local, con pa proteha bo tairanan contra e djentenan skerpi di hero na e gate nan di hotel! Last but not least, pa esnan cu kier sa e ultimo stylenan di pasa seña y otro trikinan den

domino, lo ta bay tin un "workshop" den esaki duna door di varios "experto" cu ta frecuenta 99 Bar & Restaurant, entrenan un conosido "world traveler" y un magnate local den real estate!

Shon nan, un biaha mas Han a sa di convence Romar Trading pa sponsor un gran evento, cu premionan fabuloso y un bunita copa pa e team! Bini un bini tur diadomingo awor pa 2'or di merdia na 99 Bar & Restaurant na Kudawecha pa wak e "clash di siglo" entre Team Madiki y Team Caba Co'!!!

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Solo di Pueblo... Deporte

Dia 4 y 8 di september proximo

Aruba lo enfrenta St. Vincent & The Grenadines

Den e di tres rond di "World Cup Qualifier"



Recientemente a tuma luga e sorteo pa e siguiente rond di e World Cup Qualification, entre 141 pais. Despues di e prome rond, pa cual Aruba a haya "vrijstelling" y e di dos rond, unda Aruba a hunga contra Barbados, awor a bira conoci e siguiente contrincante pa nos ekipo nacional, cu ta Saint Vincent & the Grenadines. Nan ta para na e di 115 lugar riba e lista di rango mundial. Aruba lo bataya contra un ekipo cu hungadonan fisicamente fuerte y di tamaño grandi, comparabel cu e ekipo di Barbados. Si Aruba logra derota e hungadonan aki, cu ta hunga segun e tactica Ingles kick and rush, e ekipo di Aruba lo sigui e ora pa

e fase di grupo. Den e di cuater rond nos lo sali den Grupo C, hunto cu Merca, Trinidad & Tobago y e ganado di e partido Antigua & Barbuda Guatemala lo hunga.

E proximo weganan di e World Cup Qualifiers pa Aruba, ta poni pa tuma lugar riba dianan 4 y 8 di September 2015. E prome wega, esta dia 4 di september lo tuma luga na St. Vincent mientras cu dia 8 di September e wega ta tuma lugar na Aruba.

Pa e region di Norte y Centro America y Caribe tin 10 ganado di rond dos, esta Canada, El Salvador, Guatemala, St. Vincent & the Grenadines, Grenada, Antigua & Barbuda, Belize, Aruba,

Nicaragua y Corsou cu ta uni cu Jamaica y Haiti pa e di tres rond.

E ekiponan ganado lo pasa hunto cu Costa Rica, Mexico, Merca, Honduras, Panama y Trinidad & Tobago pa e di cuater rond. Pa e rond aki lo tuma luga un sorteo na Konstantin Palace pa weganan cu ta tuma luga entre dia 7 di November 2015 pa dia 6 di September 2016. Pa rond cuater lo tin 12 ekipo den tres grupo di cuater team cada uno. E ganadonan di rond cuater lo pasa pa rond cinco pa cual detayenan lo wordo anuncia na su debido tempo.

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organizacion cu ta maneha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e refereeenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga. Nan oficina principal ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Atco Concrete Indians ta knockout Oranjestad Stallion 15-0 den Baseball AA

Diahuebs anochi tabatin continuacion di e campeonato baseball "AA" entre Atco Concrete Indians y Oranjestad Stallions, un wega cu tabata priminti hopi, pero Atco a bin decidido y ta termina e wega pa via di knockout 15-0 pa nan di 9 victoria di campeonato y un wega perdi.

Alfred v/d Linden a habri pa Atco y a sa di lanza 5 inning permitiend solamente 2 hit y 0 careda pa su di 2 wega gana. Alfred a ricibi respaldo di su companeronan conectando 11 hit, entre cual un homerun di 3 careda di Francis Kelly den bom di 4 inning pa un rally di 8 careda pa pone e wega na rand di knockout.

Den bom di 5 inning cu 3 coreador na base e hoben Anton Bruin ta empuha e ultimo careda cu rolling pa segunda pe score final bira 15-0.

Oranjestad Stallion : 0 careda, 2 hit y 4 error.
Atco Concrete Indians: 15careda, 11hit y 0 error
Mihor bateadonan pa Atco Concrete Indians : Francis Kelly 3-3 incluyendo un Homerun, Marc Danies 3-2, Rocky Donker 2-1 y Angelo dos Santos 3-1.

Pa Oranjestad Stallions Xavier Arends y Mario Wester di 2-1 cada uno.

Pitcher ganador Alfred v/d Linden (2-0) y perdedor tabata Jose Hernandez.

Con pa abona na Solo di Pueblo? Facil...

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas. Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna

Tip line 5926895 solo di pueblo @ gmail. com

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito. - Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentran di iglesia. - Area openlucht ta acomoda 1000 persona - 2 Sala cu 3 airco cu ta acomoda te cu 400 persona - Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central. nabao di veld di Rockets @ Sta



Solo di Pueblo... Deporte

Arubaanse Voetbal Bond ta anuncia:

Rini Coolen ta bira "Bondscoach" di nos ekipo nacional

Den preparacion pa e di tres rond di "World Cup Qualifier"



E director tecnico di Arubaanse Voetbal Bond a anuncia diabierna cu e ekipo nacional di Aruba lo participa den e di tres rond di "World Cup Qualifier" cu un "bondscoach" nobo, den persona di Rini Coolen. E coach profesional aki tin un amplio experencia den campeonatonan na Hulanda, e ta conoci cu e UEFA Cup Qualifier y tambe cu e club internacional "Adelaide". Cu tur el a logra masha exito. E ta clapa start mesora cu entrenamento di e futbolistanan den e ekipo nacional di Aruba. Ta danki na e colaboracion cu ta existi entre e asociacion di futbol di Aruba, AVB y e ekipo

Hulandes "Pec Zwolle" cu a logra yega na e coach profesional Rini Coolen. Den dicho organisacion di futbol e tin e funcion di director di e "Youth Academy". Desde Augustus 2014 caba AVB tin un bon relacion cu Pec Zwolle cu ta brindando e asociacion Arubano di futbol cu asistencia den educa, prepara y structura nos departamento tecnico. Na fin di luna di Mei ultimo, despues di finaliza nan "opleidingen" y "stage" exitosamente na Pec Zwolle, a regresa Aruba bek cu nan diploma. E bon cooperacion aki a haci posibel cu un bond chikito manera AVB por a logra

trece Coolen pa un suma substancialmente abou. E curiculo profesional di Rini Coolen ta start desde 1996 como co-entrenador di e prome division di e ekipo Heracles Almelo. Asina el a pasa pa co-entrenado di FC Twente, AGOVV Apeldoorn, RBC Roosendaal, Adelaide United Football Club y desde 2013 ta director di "Youth Academy" di Pec Zwolle. Tur hungado, tanto esunnan na Aruba mes como esunnan den exterior a ricibi un yamada y lo tende mas di e entrenamento y preparacionnan cu lo continua awor bou liderazgo di Rini Coolen.

Diasabra awor final futbol 58+

Diasabra ultimo despues di 3 grandioso partido e teamnan cu lo bay hunga riba e ultimo dia final ta conoci.

E prome wega a bay entre Santos y Atlantico. Akinan e score a keda empata na dos gol, cu 2 gol di Carlos Rubio pa Santos y Henk Arnold y S. Dijkhoff a score pa Atlantico. Asina tambe Atlantico ta clasifica como nan tin e mihor gol saldo.

E di dos wega e team di SCA di Paradera ta vence e team di Bubali cu e score di un pa cero. E unico gol di wega a worde marca pa Franklin Fingal. Asina tambe SCA ta clasifica pa hunga pa e titulo di campeon.

Despues a sigui e tremendo wega entre Roma di Dakota contra Arusur/Atletico di Pavia pa wak cua team lo bay clasifica pa hunga contra SCA den final. E wega aki a termina cu e score di 3 pa 1 na fabor Arusur/Atl., cu golnan marca pa Jose Teixeira (2x) y Seijp v.d. Harren.

Pa Roma e hungadornan Edward Clarissa y Edison Ignacio a score. E mini torneo aki di 58+ a wordo dedica na Felis Geerman den feliz memoria pa asina honra y bisa danki na e bunita trabou y atencion cu semper Felis tabatin pa nos deporte aki na Aruba. Despues di wega nos lo entrega un plakaat como un recuerdo na un miembro di su famia. Diasabra awor, 1 augustus, e weganan final lo tuma lugar den e stadion di Centro Deportivo Franklyn Bareño na Piedra Plat.

E schedule pa diasabra awor ta
5.30 Inter vs Atlantico pa di 5 lugar.
6.45 Bubali vs Roma pa di 3 y 4 lugar.
8.00 SCA vs Arusur/Atl pa campeon y sub-campeon.

Entrada ta gratis. Pesey un cordial invitacion na un y tur pa bin apoya bo team preferi. Manera semper lo bay tin un bar y cushina bon surti.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



Solo di Pueblo... Local

La Cabana su ekiponan di Food & Beverage a organiza un lunch di tema memorabel



Colombia su Dia di Independencia a wordo observa na La Cabana Beach Resort & Casino durante un

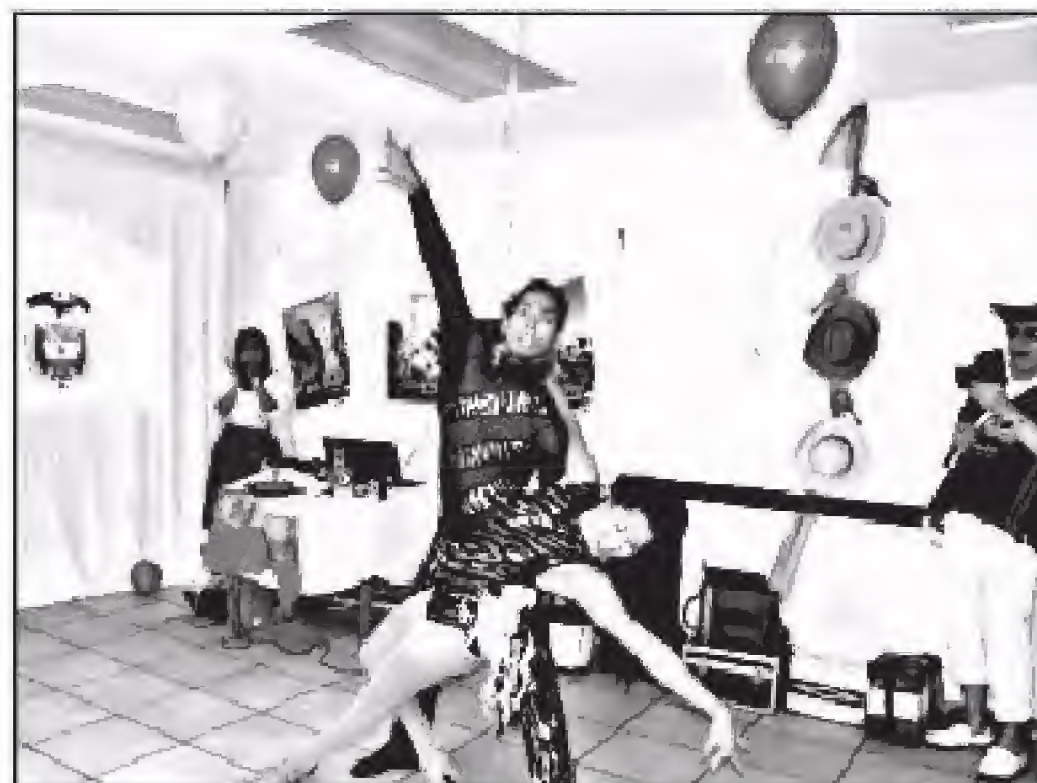
celebracion di lunch dibertido, organisa pa e miembronan di e departamento di Food & Beverage.

E iniciativa pa celebra Dia de la Independencia de Colombia a resulta den un tremendo evento, cu cuminda autentico, ambiente, baile y musica!

Mientras cu nan tabata bebiendo Agua de Panela hunto cu nan delicioso lunch, algun miembro comico di e departamento di Food & Beverage, incluyendo Marta, Aldwin, Igmar & Pierre, a dicidi cu, den cuadro di e reputacion medico di Colombia, nan lo ta ofreciendo tratamentonan cirurgico y cosmetico, eynan y na e momento ey mes, na e Cafeteria, cu varios implante y liposuction ofreci na un descuento riba e dia aki.

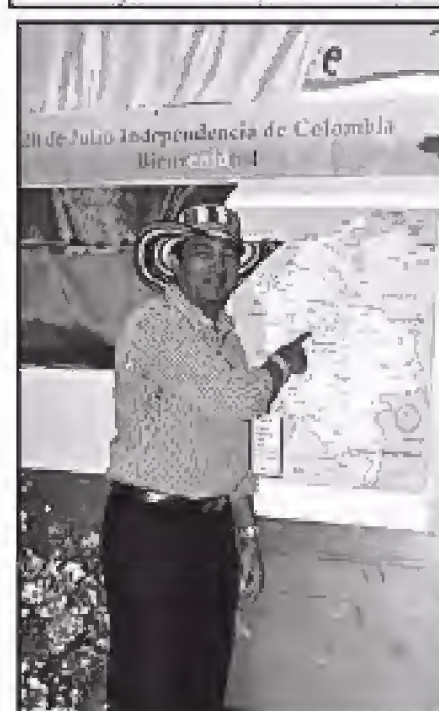
Nan disfras sorprendente como un ekipo medico a causa hopi hilaridad y a manda e grupo di lunch den un harimento continuo, mientras cu nan a registra pa un sesion cu e famoso dokternan falso.

La Cabana Beach Resort & Casino ta tene un fiesta di lunch di tema tur luna,



entreteniendo su asociadonan den e cafeteria di empleado

cu produccionnan spontaneo y dibertido.



E-mail: solodipueblo@gmail.com

Grupo di buseador ta logra saca un tesoro data for di 1715



Eric Schmitt hunto cu algun compañero di Sanford Treasure Hunters a topa cu un tesoro scondi cerca di e costa di Florida, e tesoro aki tin un balor di mas cu 1milyon dollar.

E hayazgo aki ta consisti di monedanan di oro, cadenanan di oro procedente di e flota spaño cu a sink na 1715 cerca di e costa di Florida.

Den e tesoro aki tin entre otro un moneda hopi special cu a wordo traha pa Rey Felipe V. E moneda special aki so tin un balor di mas cu mey milyon dollar, adicional tin 50 otro moneda y mas un cadena di oro decora di 12 meter largo.

Un di e buseadornan a declara "cu e ta un soño pa un dia bo topa un moneda asina, hopi hende ta busca 40 pa 50 aña y no ta logra topa nunca cu un tesoro. E tesoro no ta pertenesce solamente na Eric Schmitt y su compañeronan, pero 20% di e tesoro ta pertenece na e estado di Florida, e resto ta wordo parti pa e Eric Schmitt y su compañeronan y tambe pa e organizacion cu tin e derecho riba e shipwrecksnan.

Nekklem ta wordo desconseha pa e Academia di polis na Hulanda



Un biaha mas nekklem ta den publicidad despues cu na juni 2013 un nekklem tabata fatal pa e cabayero Wensley Udenhout, kende despues di a keda deteni pa 5 agente policial, un di 6 agente a cere un nekklem, cu despues a resulta fatal pa e cabayero Wensley Udenhout.

E anja aki un biaha mas e tecnica aki tabata den noticia, despues cu luna pasa e arubiano Mitch Henriquez a fayese, despues cu un agente policial a usa e tecnica di nekklem.

Segun Jaap Timmer, un experto den Violencia Policial na Vrije Universiteit a splica cu nekklem no ta wordo duna den e lesnan oficial na Academia di Polis, te hasta e ta wordo desaconseha, pero asina mes ta keda demostra cu varios agentenan policial ta sigi aplica nekklem riba sospechosonan.

Segun Timmer durante e opleiding di polis, e agentenan ta sinja diferente technicanan usando nan man y pianan pa domina un sospechoso.

Tin agentenan policial cu ta ainda ta pretende cu ta den nan opleiding

nan a sinja e tecnica di nekklem, esey no ta berdad, e tecnica di nekklem ta sali for di peleanan di riba caya, tambe e ta wordo usa den arte marcialnan.

Un vocero di polis tambe a confirma cu e tecnica, no ta wordo sinja como un tecnica pa domina un sospechoso, pero Si ta trata e tecnica di Nekklem durante lesnan pero mas bien pa muestra e agentenan den opleiding e riesgo cu e tecnica aki por trese cu ne.

E tecnica aki ta wordo desaproba, pero den caso nan extremo cu e agente ta den un situacion serio, for di su reflex elo por gara un persona den un nekklem, pero esey ta den un caso di emergencia y sumamente extremo, cada agente ta dicidi den cada caso si mester usa violencia fisica y con leu. Annualmenteeagentenan ta wordo getrain riba nan habilidad pa detene sospechosonan.

Timmer a constata cu for di su investigacionnan cu varios unidad di polis na Hulanda toch ta aplica e tecnica di nekklem, alaves tin otro cu bou di niun circunstancia no ta aplike.

agentenan ta usa violencia for di nan mesun punto di bista.

E aplicacion di nekklem no ta concretisa den un instruccion oficial pa polis, mescos cu e caso pa uso di pepperspray y uso di arma di candela. NO ta permiti pa agentenan usa mas violencia cu ta necesario.

Un agentenan semper mester duna un splicacion pakiko a usa violencia. y no ta permiti pa usa mas violencia cu ta necesario. tambe uso di violencia mester wordo reporta y registra.

Annualmente polis ta detene 200 mil persona y 7porciento di e casonan violenica policial ta wordo usa, segun e experto Timmer.

Segun Timmer si acaso e agente no usa e tecnica aki cautelosamente, un persona por muri a causa di falta di oxigeno. Si un persona deteni fayese no ta tur ora por bin di un tecnica, pero hopi biaha e persona deteni lo por tin un problema di salud, manera enfermedad di curason. Sintamento riba un sospechoso cu tin problema cu halamento di rosea, sigur ta trese riesgo cune.

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza.

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia.

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trunkil pa mi bolbe hanja forsa. "Salmo 23"

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos Casa, tata, welo, ruman stima:

Sr. Valentino Edilio Martinus

Mihor conocí come "Juny of Pagigi TX-433 of Boom Boom"

***14 Februari 1958 – † 25 Juli 2015**



Casa: Magaly A. Martinus-Penja

Yiuinan: Merelyn y Melanio Albertus-Martinus

Jarnely Martinus y Xander Bogaerst na U.S.A.

Nabila Penja y Ishande Jack na Hulanda

Rumannan: Milburga "Mila" Martinus y famia

Roxana Martinus y Geert Nijdam y famia na Hulanda"

Vidal Marlon "Hos" y Ingrid Martinus-Boezem y Famia na U.S.A.

Désirée Elena Martinus y famia

Eittel "Wim" y Lena Martinus-Pinja y famia na Hulanda

Patrick "Tula" van Heyningen y Sharissa Wever y famia

Nietonan: Melanio Albertus, Dyshande Jack

Nietanan: Nagely y Nigella Albertus, Nyshande y Yshane Jack

Omo y tantanan: Paulino "Wim" Martinus y Greetje y famia

Annie Martinus y famia Curacao

Annie y Eddie Adonis Bommel y famia

Elisa Webb

Subrinonan: Darell Briezen y Cherelin Groeneveldt

Byron Lopez, Kenrick Lopez y Christel Mooibroek na Hulanda

Calvin Martinus y Sheralda Kicken na Hulanda

Justin Martinus na Hulanda

Calvert Dandlau y Geraldine Martis

Keagan Robinson

Ingmar Martinus na U.S.A.

Subrinanan: Judith Martinus y Glennson Ridderstap

Carolina Martinus

Zahaira Martinus na U.S.A.

Swanan y Cuña: Robertino "Jojo" y Esther Penja-Luydens

Ivan y Jacqueline Penja-Croes

Irvin "Nany" y Eveline Penja-Bremo

Marlin y Ruben Krozendijk

Suegro: Alberto Penja

Padrino: Silo Anthony

Madrina: Frida Tromp

Amigo di Cas: Joffrey Angela

Mihor amigonan: Richard 'Cai' de Luvia, Pierre Rafini, Eddy Tromp, Johnny

Martis, Ad TX-97 y Harold Boezem

Mama di su yiu: Glenda Molina

Primo y primanan, amigo y amiganan, y tur su bon bisiñanan y conocirnan

Famia: Martinus, Penja, Ras, Briezen, Maduro, Veras, Paesch, Hoek, Lopez, Dandlau, Adonis, Robinson, Pinja, Albertus, Groeneveldt, Mooibroek, Martis, Molina, Nicolaas, Goeloe, Bommel, Briesen, Kock, Geerman, Janga, Samson, Webb, Tromp, Jack, Bogaerts, Croes, Bremo, Krozendijk y Luydens

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa. Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa hasi un donashon na Edmond Harms. Acto di entierro ta tuma lugar diasabra 1 di Augustus 2015 pa 4'or di atardi na Misa Sta. Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or di atardi na misa.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com

Den cuadro di celebracion di "RAKSHABANDHAN"

Brahma Kumaris cu Charla "E conexion di amor"

Rakhi ta e símbolo di e laso cu nos ser Supremo. E laso cu ta duna paz y felicidad..... e laso cu ta proteha...e laso cu ta yena e alma cu amor.

Un y tur ta cordialmente invita pa bin experiencia un anochi bunita di meditacion y lectura titula "E CONEXIÓN DI AMOR" conduci pa Sr Jean for di Guyana.

Esaki lo tuma luga riba diarazon, 5 di Augustus, 7:30pm-9:00pm, na centro di Brahma Kumaris, Sta Cruz 113 (band'i Kenro Jewelers)

Pa mas informacion por bel 564 3106. www.brahmakumaris.org

Tip line Solo di Pueblo: 738-0101

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Sr. Francisco Geerman

tata di nos colega Cederic Geerman (Afdeling Huisaansluiting/Meterplaatsing)

Acto di entierro lo tuma lugar dialuna, 3 di Augustus 2015.

For di 2'or pa 4'or di atardi e restonan mortal lo ta reposa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Gerencia y Personal di N.V. ELMAR ta manda palabranan di profundo condolencia na nos colega Cederic y demas famia. Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki y cu Sr. Francisco sosega na paz.

Solo di Pueblo... Internacional.....

TRIATLETAS COMPITEN EN AGUAS "NO APTAS" PARA NADAR POR TALES AZZONI Y STEPHEN WADE

RIO DE JANEIRO (AP) -- Triatletas nadaron el viernes en las aguas de la playa Copacabana antes de participar el fin de semana en competencias de prueba para los Juegos Olímpicos, a pesar de una advertencia de las autoridades de que el agua en esa zona "no es apta" para nadar.

El portal de la agencia ambiental de Río de Janeiro advirtió que el agua, que ha sido declarada no apta para bañarse otras 10 veces este año, no era segura según los resultados de una prueba del lunes pasado.

Las autoridades insistieron públicamente que los atletas estaban seguros y cumplieron con el itinerario de la competencia. Más tarde, Rodrigo Garcia, director deportivo del comité organizador local de los Juegos Olímpicos, dijo que un nuevo análisis, todavía no publicado, demuestra que la zona es segura para competir.

No dio detalles sobre los resultados.

La agencia ambiental de Río no respondió a los pedidos para comentar al respecto.

The Associated Press publicó el jueves los resultados de una investigación de cinco meses sobre la calidad del agua en Río. La investigación reveló que el agua en las sedes olímpicas está contaminada con altos niveles de virus y bacterias.

El estudio de la AP demostró que el lugar donde los atletas entraban al agua el viernes en Copacabana tenía un nivel mínimo de sobre dos millones de adenovirus humano por litro, o 2.000 veces el nivel que expertos en Estados Unidos considerarían alarmante si fuese detectado en playas de Estados Unidos o Europa.

El adenovirus humano se multiplica en los tractos

intestinales y respiratorios de las personas. Son los virus que ocasionan enfermedades respiratorias y estomacales, incluyendo diarrea explosiva y vómitos, pero también pueden provocar otras enfermedades más graves del corazón y el cerebro.

Más de 150 competidores de triatlón participan en las pruebas clasificatorias a los Juegos Olímpicos y en una competencia de paratriatlón a partir del sábado. Los equipos reunidos en Copacabana dijeron que la Unión Internacional de Triatlón les garantizó que el agua era segura.

"La información que tenemos es que el agua es segura para nadar", dijo Amanda Duke, directora del equipo estadounidense de paratriatlón.

Dirigentes del grupo dijeron que podría pedir más análisis sobre las aguas de Río, indicó Shin Otsuka, miembro de la junta de la federación de triatlón. Por el momento, las pruebas detectan la presencia de bacterias, pero no virus.

El gobierno estatal de Río y la agencia ambiental criticaron el jueves el reportaje de AP, alegando que era alarmista e injusto juzgar la calidad del agua en Río basándose en los niveles de virus, cuyos límites no están fijados en la legislación brasileña, estadounidense o de la Unión Europea.

David Zee, un profesor de oceanografía en la universidad estatal de Río de Janeiro que ha estudiado la contaminación en la Bahía Guanabara, criticó la respuesta del gobierno, y dijo que en Brasil "es normal que las autoridades digan que 'todo está bien', pero no

todo está bien".

Agregó que las pruebas de la AP fueron realizadas "por un laboratorio confiable".

La zona que fue declarada no apta para bañarse por la agencia ambiental esta semana fue evaluada por sus niveles de bacterias fecales.

El triatleta costarricense Leonardo Chacón dijo que no hizo nada distinto para protegerse antes de zambullirse al agua en Río, pero que planea ingerir píldoras anti parásitos antes de viajar con el fin

de no enfermarse. Esas píldoras no le protegerán de los virus.

Con los Juegos Olímpicos dentro de un año, Chacón señaló que el riesgo vale la pena.

"Sabemos que nos exponemos a virus, con malestares de salud después. Pero en lo particular, yo he dedicado mucho esfuerzo y quiero hacer esto porque no podría recuperar lo que he invertido de otra forma que no sea compitiendo y ganando los puntos que necesito para ganar".

